



Universidad Nacional  
**Federico Villarreal**

**VRIN** | VICERRECTORADO  
DE INVESTIGACIÓN

ESCUELA UNIVERSITARIA DE POSGRADO

INCIDENCIA DE LA ENSEÑANZA DE LOS DISCURSOS MÍTICOS, EN LA  
COMPRESION LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DE LITERATURA DE LA UNFV-  
2022

Línea de investigación:

Educación para la sociedad del conocimiento

Tesis para optar el grado académico de Doctor en Educación

**Autor:**

Arrieta Espinoza, Dimas Nello

**Asesora:**

Aliaga Pacora, Alicia Agromelis  
(ORCID: 0000-0002-4608-2975)

**Jurado:**

Guevara Flores, Julio César  
Virú Díaz, Paul Roberto  
Rojas Elera, Juan Julio

**Lima- Perú**

2023

## **Dedicatoria**

A mi madre, en vida, y a mi padre en la memoria,

Una presencia-ausencia, y a mis hijos,

Joaquín y Bárbara Begoña,

Acerados en mi amor y cariño

### **Agradecimiento**

Muchas son las personas, a quiénes doy mis agradecimientos,  
(así en plural) a mis alumnos de Literatura, de la Facultad de Humanidades,

Por los accesos para ejecutar esta investigación

Construida esta Tesis, sueño en la solución de un problema.

## Índice

Resumen.....	7
<b>I. Introducción.....</b>	<b>1</b>
<b>1.1. Planteamiento del problema.....</b>	<b>1</b>
<b>1.2. Descripción del problema .....</b>	<b>4</b>
<b>1.3. Formulación del problema .....</b>	<b>7</b>
<i>1.3.1. Problema general.....</i>	<i>7</i>
<i>1.3.2. Problemas específicos .....</i>	<i>7</i>
<b>1.4. Antecedentes de la investigación.....</b>	<b>8</b>
<i>1.4.1. Antecedentes nacionales .....</i>	<i>8</i>
<i>1.4.2. Antecedentes internacionales .....</i>	<i>10</i>
<b>1.5. Justificación de la investigación .....</b>	<b>13</b>
<i>1.5.1. Justificación práctica.....</i>	<i>13</i>
<i>1.5.2. Justificación teórica.....</i>	<i>13</i>
<i>1.5.3. Justificación metodológica .....</i>	<i>14</i>
<b>1.6. Limitaciones de la investigación .....</b>	<b>15</b>
<b>1.7. Objetivos .....</b>	<b>16</b>
<i>1.7.1. Objetivo general .....</i>	<i>16</i>
<i>1.7.2. Objetivos específicos .....</i>	<i>16</i>
<b>1.8. Hipótesis .....</b>	<b>17</b>
<i>1.8.1. Hipótesis general.....</i>	<i>17</i>
<i>1.8.2. Hipótesis específicas .....</i>	<i>17</i>
<b>II. Marco teórico .....</b>	<b>19</b>
<b>2.1. Marco conceptual .....</b>	<b>19</b>

2.2. Marco filosófico .....	27
2.3 Marco teórico.....	31
III. Método.....	32
3.1. Tipo de investigación.....	32
3.2. Población y muestra .....	33
3.3. Operacionalización de variables .....	34
3.4. Instrumentos .....	35
3.5. Procedimientos .....	38
3.6. Análisis de datos .....	39
IV. Resultados .....	40
V. Discusión de resultados.....	59
VI. Conclusiones.....	61
VII. Recomendaciones .....	62
VIII. Referencias .....	63
IX. Anexos.....	64
<i>Anexo A. Matriz de consistencia .....</i>	<i>64</i>
<i>Anexo B. Instrumentos de recolección de datos .....</i>	<i>66</i>
<i>Anexo C. Fichas de validación de los instrumentos de investigación.....</i>	<i>70</i>
<i>Anexo D. Cronograma de actividades.....</i>	<i>76</i>
<i>Anexo E. Presupuesto de la investigación.....</i>	<i>78</i>

**Índice de tablas**

<i>Tabla 1. Población censal de estudio.....</i>	<i>35</i>
<i>Tabla 2. Operacionalización de variables .....</i>	<i>35</i>

## Resumen

El objetivo general de la investigación fue determinar la influencia de la enseñanza de discursos míticos en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela Profesional de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. La muestra fue de 28 estudiantes; por ello, se optó por el formato de la crítica literaria. El método empleado fue investigación básica de enfoque cualitativo, no experimental. Asimismo, investigación basada en el análisis hermenéutico literario, el estudio de fuentes documentales. En un período específico y se desarrolló la técnica de la encuesta, el trabajo de campo y el diálogo con los estudiantes, el cual fue un cuestionario que se utilizó para recoger información de los estudiantes. Por eso, solo explicamos el análisis hermenéutico de los corpus. Para el análisis descriptivo se realizó que es una investigación que utiliza la entrevista a profundidad, semiestructurada y grupo focal. Con las entrevistas a los sujetos participantes (estudiantes, comunidad. etc.). La investigación concluyó que la enseñanza de discursos míticos que influye significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Se estableció categorías del estudio para ahondar en el análisis de los datos que se obtienen confirma la hipótesis y el objetivo general del estudio.

*Palabras clave:* Comprensión lectora, discursos míticos, hermenéutica literaria.

### **Abstract**

The general objective of the research was to determine the influence of teaching mythical discourses on the reading comprehension of fourth-year students of the Professional School of Literature of the Faculty of Humanities of the Federico Villarreal National University, 2021. The sample was 28 students; for this reason, the format of literary criticism was chosen. The method used was basic research with a qualitative approach, not experimental. Likewise, research based on literary hermeneutic analysis, the study of documentary sources. In a specific period and the technique of the survey, the field work and the dialogue with the students were developed, which was a questionnaire that was used to collect information from the students. For this reason, we only explain the hermeneutic analysis of the corpora. For the descriptive analysis, it was carried out that it is an investigation that uses the interview in depth, semi-structured and focus group. With the interviews with the participating subjects (students, community, etc.). The research concluded that the teaching of mythical discourses significantly influences the reading comprehension of fourth-year students of the School of Literature of the Faculty of Humanities of the Federico Villarreal National University, 2021. Study categories were established to delve into the Analysis of the data obtained confirms the hypothesis and the general objective of the study.

*Keywords: Reading comprehension, mythical discourses, literary hermeneutics.*



## I. INTRODUCCIÓN

El objetivo general de la investigación fue determinar la influencia de la enseñanza de discursos míticos en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela Profesional de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Esta organizado en capítulos: En el primer capítulo se hace una introducción en donde se desarrolla el planteamiento del problema, la descripción del problema a nivel global y local. También, la formulación del problema, un recorrido por los antecedentes, la justificación, limitaciones, objetivos e hipótesis. En el segundo capítulo, desarrolla el marco conceptual; el cual abarca las teorías generales relacionadas con el tema, las bases teóricas especializadas sobre el tema. En el tercer capítulo, hace referencia al tipo de investigación, la población, la muestra, la operacionalización de variables, los instrumentos de recolección de datos y el procesamiento y análisis de datos. En el cuarto capítulo, contiene la presentación de los resultados, en él desarrollamos la situación analítica de las variables, análisis e interpretación de los resultados obtenidos y contrastamos las hipótesis. En el quinto capítulo contiene la discusión de los resultados. Y finalmente las conclusiones y recomendaciones de la tesis.

### 1.1. Planteamiento del problema

Los peruanos nos encontramos en diversos bosques culturales, si nos movemos de una región hacia otra, la espesura discursiva nos permite conocer, en los variados discursos que nos presentan las narrativas míticas, lo diferentes que somos entre de la diversidad cultural y lingüística. Por esta necesidad, no solo de ubicación sino de poder configurar las regiones urge el compromiso, desde la academia, de estudiar los corpus míticos para interiorizarnos en las narrativas de identidad, en otras palabras, entender y comprender, al perfil del sujeto del interior del país.

Nos interesa saber ¿quiénes somos los peruanos? ¿qué respaldo cultural nos abaló, entonces recién podemos entender al mundo y los discursos que llegan desde el exterior? Tamaña empresa es el camino seguro ante tanta diversidad que expone la modernidad que más nos acerca y la vez nos distancia. Desde este lugar es necesario discrepar con la lluvia de encuestas, la principal Unesco (2019), que nos deprime al saber sus resultados y nos lleva a una reflexión académica, científica y ver los antecedentes.

Contando con los discursos fundacionales que nos han dejado nuestras culturas prehispánicas guardan mensajes que están ocultos y es necesario descifrar esas narrativas míticas. Un discurso fundacional es un muestrario de hechos y acontecimientos de épocas que marcaron nuevas experiencias de las antiguas civilizaciones. Son los orígenes de las andanzas de los primeros hombres que lideraron aquellas comunidades culturales. Pero, ¿es posible poner el pasado mítico al servicio del presente?

Nuestro corpus de diez discursos míticos fundacionales, objeto de estudio, está conformado por los siguientes mitos: (1) Tumbe y su linaje, (2) El origen de las Huaringas, (3) Walak, (4) Naylamp y su linaje, (5) Tacaynamo, (6) Los dioses Waris–Chavín, (7) El segundo discurso del Huarochirí, (8) Wallalo Carhuincho, dios de los Huancas, (9) El mito del dios Kon, y, (10) El reformar del mundo. Estos son los discursos míticos fundacionales del Norte, Centro y Sur que hemos estudiado. Por supuesto, han sido fijados en las referencias bibliográficas como Bendezú (2003), De Ávila (¿1598?), Garcilaso De la Vega (1985), Silva-Santisteban (2008), que son lo más representativos, porque tienen características universales dentro del mundo andino prehispánico, se presentan para la comprensión lectora, como objeto de estudio.

En nuestra cátedra, en la enseñanza universitaria, docente de los cursos de Literaturas Orales I y II, en la Escuela de Literatura en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, especialmente, esta experiencia nos ha permitido ir año por año,

renovando, discerniendo y discutiendo en el amplio abanico teórico, lo cual pensamos, es lo más adecuado para ponerlo en el brasero del cuestionamiento y discusión.

Efectivamente, los años son madre de la experiencia, imponen procesos de evaluación académica rigurosa, normativas que revitalizan los entusiasmos y nos dan pautas necesarias para ir en busca del horizonte ansiado. Cornejo (2019) y Piccolo (2015) con sus tesis doctorales discuten la importancia y trascendencia de la tradición oral. En este sentido, así como la luz tiene su proceso de maduración, de igual manera las ideas y teorías siguen ese destino. Entonces, para nosotros con esta investigación, nos llegó el momento de alcanzar nuestra propuesta.

Es cierto que, los Estudios Literarios son constantes, giran y dan virajes inesperados sobre la base de nuevas investigaciones. Eso no lo dudamos, pero existen coordenadas teóricas necesarias que salen después de demoler las propias categorías, teorías (en este caso occidentales) cuyo anclaje cultural es extraño a la realidad discursiva que nos ofrecen las regiones de nuestro país, por supuesto que deseamos. La necesidad de adecuar las dimensiones y categorías de dónde salen los indicadores fortalecen la matriz de consistencia.

Por eso, esta investigación nace producto de diálogos con diferentes promociones de alumnos, en conversaciones que se extendían, tanto en las aulas como fuera de ellas, alrededor de un sabroso café en diferentes locales del centro de Lima. Muchos rostros, muchos nombres vienen a la memoria de hoy, amigos y ex alumnos, quienes han contribuido con sus juicios, por lo que se debatía en clases y por lo que había que hacer en el curso pertinente. Sin lugar a dudas, necesaria investigación que comienza a cristalizarse que urge aplicar desde la enseñanza.

Por lo tanto, creemos que, el autor ha sido el tiempo, demoledor implacable de teorías, de conceptos que, es cierto, en su momento nos sedujeron, hoy son una correa floja cuando

queremos ajustar y aplicar a los discursos de tradición oral que nos ofrecen las diversas regiones de nuestro Perú. Esto sale en este trabajo que empezó como un reto en investiga ha resultado y provocativo y seductor. Desde esta área de la investigación se planteó dos variables: variable 1, la enseñanza de los discursos míticos fundacionales, y la variable 2, la comprensión lectora de los estudiantes de literatura. Por supuesto, puede ser una tesis de largo aliento, pero nosotros seguimos las normas y las exigencias académicas.

## **1.2. Descripción del problema**

### ***1.2.1. Diagnóstico***

Teniendo en cuenta que ocupamos el penúltimo lugar en la comprensión lectora Unesco (2019) no solamente el Perú, sino todo el concierto de los países andinos: Ecuador, Perú, Bolivia y Colombia, encuestas nada favorables que exige un análisis qué es lo que estamos haciendo con la comprensión lectora. Hay que tener en cuenta que, los occidentales (en uno de los concilios, llevados a cabo, en España –Toledo), se discutía si el indio tenía un alma humana o no. Dos siglos después, el ensayista francés Michel de Maigne les refutaba Calvo (1981), en aquel mundo no hay nada de bárbaro ni salvaje, por lo que se me ha dicho de él, sino que cada cual llama barbarie a lo que no cabe dentro de sus costumbres.

De lo anterior se desprende de Godenzzi (1999), que un adecuado entendimiento de los discursos abre un acceso a la comprensión de una cultura. Aquí se hemos estudiado diez discursos fundacionales que dan cuenta de la gran riqueza de este país. Mitos que están en la tradición oral son la conexión o el cordón umbilical con nuestras culturas prehispánicas. Como sucede en toda tesis o trabajo de investigación, lo primero que sobresale es el planteamiento del problema. Diríamos que es la primera piedra para levantar el edificio textual de la investigación. De esta manera hemos planteado el siguiente problema:

¿En qué medida la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021? Esta pregunta ha nacido del cuestionamiento académico del investigado que ha tenido a cargo la enseñanza de literatura, en el 4to año, en nuestro caso, en los cursos donde están inmersos los discursos míticos de toda la diversidad cultural del País. Ahora, en el plan de estudios 2018, se ha ingresado a la escena curricular los cursos: *Literatura peruana I, prehispánica y discursos de tradición oral andinas*, donde los sílabos responden a la malla curricular.

### **1.2.2. Pronóstico**

Por lo tanto, en la universidad no se ve estos discursos de tradición oral, Salazar (2015) y Cornejo (2019), han señalado que en distintas universidades no tocan el tema de los discursos de tradición oral. Lo que significa que los futuros docentes desconocen las narrativas de identidad son los discursos de tradición oral, en este caso, las narrativas míticas como temática, en cuestión, de esta investigación. Lo mencionado corresponde a la variable 1, donde está “La enseñanza de los discursos míticos fundacionales” y sus dimensiones responden a indicadores objeto de la investigación.

Entonces, agregamos en la propuesta la variable 2, la “Comprensión lectora de los estudiantes de literatura” cuyas dimensiones responden con sus indicadores a *La formación lectora y literaria* de Ballester (2015), que viabilizan a la vez en literatura, como se propone para la formación del sentido crítico en la comprensión lectora. Todo esto siguiendo las *Estrategias de comprensión lectora*, de Martínez (2004), donde nos habla de los condicionantes que requiere la comprensión para solucionar los problemas que se presenten. Al hablar de estos discursos míticos, en la incidencia de la enseñanza de tradición oral como literatura, en sí, involucra a las prácticas que tienen que ver con la escritura.

Debate que ya ha sido superado y explicado por los especialistas en mención, sobre todo que, tienen en cuenta, los discursos de tradición oral, considerados ya como literatura: (Espino: 2004), trabajo académico muy estudiado y Cornejo (2019), en su tesis doctoral dentro de la temática de Literaturas Orales, vieja contradicción, abordada ya en su tiempo: Bendezú (1980), (2003), Ong (1982), González -Vigil (2004), Huárag (2011), entre otros.

### ***1.2.3. Control del pronóstico***

Esos muestrarios discursivos (de tradición oral) han sido fijados ya en el soporte gráfico, es decir, en el blanco y negro de la escritura, automáticamente entran en contabilidad para tomar en cuenta como discursos literarios. Como lo esclarece Cornejo (2019), en su tesis doctoral, efectivamente. Teniendo este corpus mítico vamos a solucionar el problema, es decir, cómo se va mejorar dicho problema en cuestión, que se toma en cuenta en el cuestionario pertinente. Por supuesto que, se va a tener en las dos variables.

A la vez, acertado decir, también, “Discursos de tradición oral”, porque estamos haciendo justicia al incorporar a todas las voces que se encontraban marginadas de los eventos y recuentos “literarios”, tanto por el canon o por la academia, como un arte verbal reconocido como literatura. Por supuesto, siempre se va seguir removiendo esta polémica, creemos que hay razón, pero nosotros nos quedamos con la decidida aclaración de Espino (2007), quien zanja el problema y pone un puente teórico que ayuda a mirar, más bien, los otros espacios discursivos que hay que poner en agenda en la academia. En este mismo sentido, Sánchez-García (2019) nos señalan que la educación emocional desarrolla las competencias emocionales que favorece la construcción de la identidad personal.

En seguida, los discursos fundacionales que nos han dejado nuestras culturas prehispánicas guardan mensajes que están ocultos y es necesario descifrar esas narrativas míticas. Un discurso mítico y fundacional es un muestrario de hechos y acontecimientos de

épocas que marcaron nuevas experiencias para las antiguas civilizaciones. Son los orígenes de las andanzas de los primeros hombres que lideraron aquellas comunidades culturales.

### **1.3. Formulación del problema**

#### ***1.3.1. Problema general***

¿En qué medida la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal - 2021?

#### ***1.3.2. Problemas específicos***

¿En qué medida los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales ayudan a entender que son seres omnipotentes que crean objetos de la nada, en el nivel literal de la comprensión lectora en los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal – 2021?

¿En qué medida los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales ayudan a entender que toda materia está dotada de ánima, en el nivel inferencial, de la comprensión lectora en los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021?

¿En qué medida los efectos en la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales ayudan a entender una creación y recreación de seres racionales e irracionales, en el nivel crítico-analógico, de la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021?

## 1.4. Antecedentes de la investigación

### 1.4.1. Antecedentes nacionales

Dentro de los estudios relativos a nuestro objeto estudio, ha sido importante tener en cuenta la monumental obra *Harawinchis. Poesía quechua contemporánea (1904-2021)* (2022), donde en más de 700 páginas, Espino (2020) incorpora a la tradición literaria peruana, la producción de escritores y poetas orales, que, tradicionalmente, habían quedado relegados. En el prólogo de dicha obra, titulado “Harawinchis, nuestra poesía contemporánea quechua/ wiñay masiq runasimi” Espino plantea como propuesta fundamental que la tradición poética en quechua que se remonta, incluso a tiempos antiguos, pero que recién a partir del siglo XX se apropia de la escritura (salvo Algunas excepciones como el Manuscrito de Huarochirí, que fue escrito a fines del siglo XVI). Entonces es innegables las marcas de oralidad presentes en muchos de los autores antologados.

Por otro lado, no menos relevantes es la investigación del profesor sanmarquino y uno de los más importantes conocedores y difusores de la oralidad y cultura andina, Larrú, quien en su tesis *De la oralidad hacia la escritura: confluencia y conflicto en la literatura peruana andina* (2017) pone en relieve los encuentros entre la oralidad y la escritura en los discursos producidos en la zona andina peruana. Larrú toma como objeto de estudio textos pertenecientes de diversos géneros, pero en todos ellos se demuestra las huellas imperecederas de la tradición oral andina en lo referente a la manera de entender el mundo, los registros lingüísticos, así como los giros estéticos.

De igual a manera, Salazar (2015), en su tesis doctoral *Tradición oral y memoria colectiva en la novelística de Ciro Alegría* en la Universidad Nacional Mayo de San Marcos, y cuyo objetivo ha sido estudiar y analizar los mensajes implícitos en la literatura de Ciro Alegría. Salazar afirma que gran parte de los elementos que la componen vienen de la tradición



oral. Del mismo modo, Huarác (2011) en su investigación *Mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas*, investigación editada por la Universidad Ricardo Palma, tiene como objetivo mirar desde otra perspectiva (no occidental) los mitos andinos y amazónicos.

De esta forma Espino (2007), con su tesis doctoral *Etnopoética quechua. Textos y tradición oral quechua* cuyo objetivo es analizar la literatura quechua y allí no solamente existen mensajes, sino hay conocimientos que nos pueden servir en el presente. El mismo modo, la variable 2, es variable cuantitativa con preguntas cerradas, que están tanto en las dos dimensiones.

La tradición oral regional, cuenta con un libro esencial para la cultural norteña de Cruz Villegas (1982), *Catac Ccaos. Origen y evolución histórica de Catacaos* porque registra los mitos de la lengua Tallan. Un trabajo antropológico paciente que, contiene la fuerza lingüística de las voces que han sobrevivido en los reinos del PIYURJÁ, (Piura) contiene su mito que ha permanece en la tradición oral como signo de la identidad piurana. El discurso de Walak, “el ojo lumínico que nos mira desde la lejanía” obra ya citada, deriva el GUA... piurano, dice el texto que los antiguos vieron la estructura de luz que venía de las alturas a la planicie terrenal norteña. Por ese recuerdo desde allí viene el saludo, la bienvenida con el GUA...

Es necesario tener en cuenta dos libros que incluyen un discurso principal en la mitología regional ancashina, norteña, nacional que se extiende y abraza la cultura peruana. Mito recogido por el sabio Antúnez de Mayolo (1950) en su *Las energías cósmicas y el enigma de la vida*. En este mismo sentido, Yauri (2000) lo antóloga en su libro *Leyendas Ancashina* (p. 13). Un corpus de discurso tan importante que, lamentablemente no menciona al autor quien lo descubrió y dónde estaba texto como discurso fundacional. Nos dice que seres gigantes salieron de la boca de un volcán a deambular por el mundo, seres mitológicos que los Chavín

supieron representarlos en su iconografía creando espanto y admiración por su arte y su ciencia. Mito fundacional que aborda el desarrollo de la ciencia y la tecnología que se puede corroborar en el inventario arqueológico de esta cultura: un museo lítico en la ciudad de Huaraz. Quizá este discurso mítico, hecho con gran capacidad de síntesis, condensa todo un legado, en breves palabras.

#### ***1.4.2. Antecedentes internacionales***

En el plano internacional, también encontramos interés en la tradición oral de diversas culturas. De los últimos años, es destacable la tesis de doctorado titulada *La oralidad como parte y fuente de conocimiento en los procesos pedagógicos de la comunidad indígena Del Resguardo La Asunción* de Obregón Rivas (2020), quien sostiene que la recuperación de la tradición oral, por parte de los estudiantes indígenas que han perdido la lengua de sus culturas originarias maternas, es fundamental para fortalecer el autonocimiento de los estudiantes, cuya identidad también ha sido vulnerada. La autora sostiene, además que los estudiantes no tienen acceso a textos que corresponda a su propio contexto por parte de la educación oficial. Ello, naturalmente, genera desconcierto en los estudiantes.

No menos relevante es la tesis doctoral de Español Nogueiro (2018) de la Universidad de Sevilla, España, titulada *Narrativas identitarias en la frontera entre Ceuta y Tetuán: Un análisis desde la psicología cultural*. En esta investigación, centrada en la zona fronteriza de Marruecos, la autora se propone dar respuesta a cómo se genera y de qué forma la identidad de las personas que oscilan constantemente entre Marruecos y España. Usando un marco teórico de los estudios de la Psicología se plantea el estudio de los procesos que interviene en la construcción de las identidades individuales y colectivas.

Por otra parte, Piccolo (2015) en su tesis doctoral *La Ḥazawiya: Cuento de tradición oral yemení* en la Universidad Autónoma de Madrid, investigación para optar el grado en cuestión y desde una óptica académica cuestionaba la tradición oral, en Europa, planteado su trabajo de mucho rigor científico, en el destino en esclarecer, lo que nos encontramos. Sin embargo, el objetivo (s) es abrir las posibilidades para investigar la tradición oral de una forma seria, científica, rigurosa y académica. En este mismo sentido, toman un enfoque cuantitativo, en el diseño etnográfico-narrativo o fenomenológico, igualmente las siguientes tesis doctorales.

Yanez, (2002) en *Yanantin: La filosofía dialógica intercultural del Manuscrito de Huarochirí*. Quito – Ecuador. Ediciones Abya-Yala es un referente internacional que se editó esta tesis en Ecuador, sobre todo para el universo andino, cuyo objetivo era demostrar que en nuestra (Latinoamericano- Andina) funciona una racionalidad muy distinta a la europea, quiere decir que debe analizar con otra lógica.

En de igual manera, Sánchez (1998), en su libro: *Siete anotaciones para una crítica de la crítica literaria colombiana de fin de siglo*, hace la siguiente clasificación de los niveles de comprensión lectora: Establece relaciones entre lo que se lee y lo que el texto no dice explícitamente. Por lo cual, se complementa detalles que no aparecen en el texto que da el nivel literal. Por consiguiente, se conjetura sobre sucesos ocurridos o que pudieran ocurrir producto análisis inferencial. Entonces, se formula hipótesis de las motivaciones internas de los personajes que da el nivel crítico analógico.

De esta forma, la Competencia, comprende y produce textos orales y escritos (literarios y no literarios especializados), asumiendo una posición crítica a partir de la valoración de los mismos. Dentro de su capacidad reconoce las lecturas de los discursos míticos en un proceso cognitivo complejo. Pues el objetivo de la comprensión lectura, dentro de sus tres niveles, enfoca en el nivel literal, discursos que singularizan y evidencian la universalidad de un espacio

determinado. Donde se configuran costumbres, tradiciones, sentimientos, emociones y sueños que civilizaciones y pueblos anteriores nos han dejado en la espesura de sus narrativas míticas. Se pone énfasis en la evaluación, por allí se encuentra el objetivo de la comprensión lectora.

En su segundo nivel, inferencial, el discurso mítico ve ese espacio de coincidencias que cada cultura ha tenido al formar sus identidades. Por lo tanto, es el feliz acuerdo de construir una unidad colectiva cultural y espiritual, al ser presentadas y representadas en sus discursos.

El nivel analógico, este tipo de diseños ha marcado las diferencias de una cultura con otra. En este sentido, concluye estas propuestas discursivas poseen lecturas para la formación de los pueblos, de las regiones y las naciones que tiene esta amplia geografía llamada territorio peruano.

Podemos concluir con esta cita, por está nuestra tesis de maestría y en otra investigación, Arrieta (2019), que venimos trabajando en la enseñanza con la temática de tradición oral, estos son los referentes de nuestra formación:

El estatuto de los sistemas de las literaturas populares y de las literaturas en lenguas aborígenes ha sido replanteado de modo tal Cornejo (1989), González - Vigil (2004) que los discursos tradicionales —ceremoniales o amatorios—, considerados marginales —más bien marginados por escasa sensibilidad, incomprensión o aprensión—, son ahora incorporados a los estudios literarios con mayor apertura y criterios científicamente más consistentes. Lo mismo está sucediendo con las literaturas orales, antes segregadas por los estudiosos académicos. En las últimas décadas —de acuerdo con la teoría de R. Jakobson ([1958]1975) sobre la función poética del lenguaje, tantas veces relevada por I. Rojas (1998, 2011)— ya son estudiadas sin los viejos prejuicios Godenzzi (1999); Espino (1999, 2003, 2004); Vich (2001); Ballón (2006) y nadie discute su carácter creativo y estético.

## **1.5. Justificación de la investigación**

### ***1.5.1. Justificación práctica***

Nuestra tesis se ha justificado en que no se ha tocado la parte mítica, en esto hay un vacío en el estudio, de la influencia que ha tenido de los discursos en la formación de un educando. En el Perú, como todos hemos sabido que, en cada pueblo se ha tenido su legado cultural y puede dio luces para entender al sujeto peruano que de allí emerge, o con lo que se cuenta.

Entonces, en la parte práctica, nuestra investigación se ha justificado por las siguientes razones, por la gran riqueza y contenido en la información que existe en estos discursos de tradición oral que nos sirvió en la comprensión lectora. Se ha debido y se ha trabajado con ese respaldo, que se supo de dónde venimos, para saber hacia dónde nos dirigimos. De todo esto ha habido un vacío, ha estado ausente en el análisis y comprensión del texto.

### ***1.5.2. Justificación teórica***

Por otro lado, en la parte de las dimensiones y los indicadores donde hemos tenido en cuenta que son discursos que se han interiorizado en las comunidades de país rural y urbano. Por lo tanto, exige una hermenéutica literaria acorde como de la de García–Bedoya (2019), para estudiar y analizar una historia del pueblo local que no se ha tenido en cuenta en la historia nacional peruana. Estas son las justificaciones porque son discursos regionales donde expresan los sueños, sus esperanzas, sus tristezas y alegrías. Por supuesto, razones que se ha complementado, este vacío existente en la comprensión lectora se ha superado siendo un factor para no entender este fenómeno.

Indudablemente, la tesis se ha justificado en que ha tocado la parte mítica, sobre todo, porque allí hay un vacío en el estudio; sin embargo, hay una influencia importante de los

discursos en la formación de un educando. En el Perú, cada pueblo posee su legado cultural y nos dan luces para entender al sujeto peruano que de allí emerge.

Entonces, en la parte práctica, nuestra investigación se ha justificado la gran riqueza y contenido en la información que existe en estos discursos de tradición oral, los cuales serán de uso beneficiosos en la comprensión lectora. Es importante que, como ciudadanos, sepamos nuestro origen, de dónde venimos para saber quiénes somos. De todo esto ha habido un vacío, ya que nunca se ha abordado en el análisis y comprensión del texto.

Estas justificaciones son metodológicamente sostenibles y adecuadas para el contexto peruano, ya que los discursos occidentales que prevalecen en la escuela no se han adecuados a lo que buscábamos. Entonces había que adecuar la realidad discursiva de nuestro país a los discursos pertinentes, es decir, a la tradición milenaria que se encuentra en ellos. Eso ha significado ser fiel a nuestra cultura que heredamos de nuestros ancestros peruanos.

### ***1.5.3. Justificación metodológica***

Estas justificaciones han caído en la adecuación metodológica ha estado en adecuar la teoría occidental, que no se ha adecuado a lo que buscábamos. Entonces había que adecuar la realidad discursiva de nuestro país a los discursos pertinentes, es decir, a la tradición milenaria que se encuentra en ellos. Eso ha significado ser fiel a nuestra cultura que heredamos de nuestros ancestros peruanos.

## **1.6. Limitaciones de la investigación**

### ***1.6.1. Tamaño de la muestra***

El número de unidades de análisis que se ha usado en el estudio está determinado por el tipo de problema de investigación que se ha realizado. En primer lugar, unas de las limitaciones se han encontrado radica en las razones de tiempo, ya que hubiese sido relevante incorporar también muestras de estudiantes de otros lugares de nuestro país y, así escuchar, recoger y fijar los corpus míticos de la sierra: Norte, Centro y Sur del territorio. Sin embargo, también somos consciente que era importante delimitar el corpus de la investigación.

Somos consciente de que se trata de una investigación de largo aliento soñada. Un sueño que se ha necesitado la patria grande, que se ha conocido cuáles son los discursos y los mensajes que nos han dejado las culturas prehispánicas, sobre todo, no se tenido en cuenta la realidad cultural del país, por supuesto, nos hubiera cambiado nuestra investigación.

También los recursos económicos nos han limitado e imposibilitado un poco para hacer una la investigación científica adecuada y pertinente. Por eso, se ha contemplado las variables de investigación que han sido longitudinal, que se ha tenido en estas limitaciones. Pero de todas maneras he analizado el corpus del mapa mítico del Perú, propuesta ambiciosa por configurar los discursos míticos del país.

Asimismo, perseguimos el sueño de que algún día los investigadores se dediquen exclusivamente a dicha función, como ya sucede en varios países latinoamericanos (México, por ejemplo). En nuestro contexto, la necesidad de combinar investigación y asuntos laborales requiere de mucho esfuerzo.

## **1.7. Objetivos**

### ***1.7.1. Objetivo general***

Determinar los efectos en la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales del Perú, en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.

### ***1.7.2. Objetivos específicos***

1.- Analizar los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales donde intervienen seres omnipotentes que crean objetos de la nada en el nivel literal, en la comprensión lectora de los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.

2.- Explicar los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales donde se observan que toda materia está dotada de ánima en el nivel inferencial en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.

3.- Determinar los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales en el análisis de la creación y recreación de seres racionales e irracionales, en el nivel crítico analógico, en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.



## **1.8. Hipótesis**

### ***1.8.1. Hipótesis general***

Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.

La enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.

### ***1.8.2. Hipótesis específicas***

Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente porque ellos son seres omnipotentes que crean objetos de la nada en la comprensión lectora, en el nivel literal, de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.

Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente en que toda materia está dotada de ánima, en el nivel inferencial, en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021.

Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente con la creación ser y recreación de seres racionales e irracionales, en el nivel crítico-analógico, de la

comprensión lectora en los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.

## II. MARCO TEÓRICO

### 2.1. Marco conceptual

La tradición oral, sobre todo los discursos prehispánicos, se han situado en otra racionalidad, que han permanecido en otra lógica, muy distinta y distante a la occidental. Eso hemos aclarado antes de logremos parte los conceptos de las racionalidades: occidental y andina. Por eso estamos de acuerdo con Estermann (2006), quien nos dice que el mundo andino, el pensamiento del hombre indígena es totalmente disímil al occidental.

En estos discursos fundacionales existe una orientación que va más allá de la explicación, sobre todo, del origen de las cosas, la presencia de los pueblos, de las naciones, cómo se unificaron y a qué acuerdos llegaron en sus inicios. Hay que recordar que estos discursos presentan elementos que no giran hacia un acercamiento conceptual, sino que el discurso mítico se remite a lo metafórico, esto a una pluralidad de sentidos. Lo mítico es primero, ya que es anterior al discurso.

Por eso, en estos discursos polifónicos, el simbolismo enuncia y nos lleva hacia la magia de la narración mítica. El hombre andino prehispánico y el contemporáneo para iniciar sus desplazamientos, por ejemplo, contempla, en el mes de noviembre, los cielos: si aparecen las Pléyades en la constelación de Tauro, las Pléyades (ellos las llaman Pata), entonces, va haber bastante agua y empiezan a preparar la tierra. Pero si no aparecen, la experiencia dice que se avecina un año seco, sin agua para las siembras. En las comunidades andinas el pasado sigue vivo en el presente. Los ancestros no han perdido su espacio de influencia en sus descendientes.)

Los viejos discursos míticos fundacionales adquieren nuevos sentidos en la comunidad con el sincretismo cultural en que hoy se vive. Tales narrativas han emprendido, desde siempre,

varias empresas pedagógicas en los habitantes de nuestros pueblos. El discurso mítico andino fundacional, por lo tanto, no es conceptual, no define, no impone argumentos de aclaraciones, sino que, apuesta por lo simbólico, por la metáfora y la imagen.

Asimismo, rebasa lo racional, es decir, el soporte lógico queda fuera del juego, pues la rigidez de una interpretación (bajo estos parámetros) no tiene anclaje en estos discursos, más bien sus acercamientos apuestan por la recreación y, de ella sale, como bombardas, una serie de enunciados que no nos dicen directamente sus significados, pero sí indirectamente.

La columna vertebral de la tradición es su discurso mítico, sobre todo, porque es el vehículo y soporte para iniciar los caminos del entendimiento y la exploración hacia el conocimiento. El tiempo lingüístico verbaliza una cultura, la actualiza, la regenera, le impone nuevos eventos vigorizándola con un orden semántico y sintáctico en su interacción. También esto posibilita que una cultura sea un objeto palpable, por supuesto, en cada acto de habla de los miembros de esa comunidad cultural.

No nos interesan las historias que nos cuentan, sino la información como potencial de conocimiento: todo ese mundo implícito que está más allá del argumento de esa historia, es decir, la parte pragmática, lo que está más allá de las palabras, en el mismo contexto de donde se ha extraído ese discurso. Lo mítico está antes del discurso (ha sido experiencia) en el centro del discurso (es tradición) y después del discurso (por la transferencia lingüística, por esa transversalidad discursiva que llegar hasta nuestros días

Esto nos da libertad para abrir espacios a conocimientos que están en otras épocas, y espacios. Entonces, en el occidental, primero es la razón luego el lenguaje. Por eso, es importante entender un concepto clave como es la “**filosofía andina**”, donde primero es la experiencia, la cual se **ritualiza**, se formula en diferentes símbolos, señales y signos, luego viene la razón y finalmente el lenguaje. En cambio, es decir dentro de la estructura del

pensamiento occidental, primero es la razón, punto de cuestionamiento, dudas, colisiones y enfrentamientos con lo que es y no es; después viene el lenguaje. Se habla de acuerdo a lo que se piensa, y se piensa lo que la racionalidad cree que es. Entre lo que es y no es navega el pensamiento occidental.

Por su parte, la **racionalidad andina** propone su base en la experiencia (madre de la sabiduría), madriguera de las grandes enseñanzas y portadora de enunciados que propician una seguridad en lo que se hace y en lo que se piensa. La realidad para el sujeto amazónico es lo que ve, cree y siente, todo lo que sus canales sensoriales y sensitivos le muestran un sentido determinado que tienen las cosas.

La racionalidad amazónica, igualmente, está muy distante de la occidental y es muy distinta desde la propia filosofía de la vida, las concepciones del mundo y la forma diferente de nombrar las cosas en ambas son opuestas. Existen costumbres indígenas que no entran en la racionalidad occidental, sus sistemas de hábitos son otros porque responden a otras realidades culturales y religiosas.

La hermenéutica literaria, por otro lado, plantea que los sujetos tradicionales mantienen una posición vertical, asume sus legados de identidad tal como lo manifiestan los principios ancestrales. No son alterados, no son recreados y siguen una costumbre del pasado siguiendo esa estructura de las convicciones iniciales. Inamovible posición que sigue el dictado de las viejas enseñanzas. Siguen determinados rituales que no son alterados y son copia fiel de los que hicieron sus antepasados. La imitación tiene un espacio estricto de seguir esos mandatos de los mayores y los tiempos antiguos.

Por eso tenemos en cuenta termino de **cifra** es conceptual que nos ubica para entender la atmósfera no comprensible a lo que llamamos “magia y misterio” que envuelve a los discursos andinos. La cifra es lo que está oculto y es expresión de lo trascendente, donde se

configura la esencia de la misma naturaleza. Una vieja categoría que ha sido abordada por Jaspers (1993), en su libro *Cifras de la trascendencia*, usada con mayor contundencia en los campos de la filosofía.

Hay que tener en cuenta que en la naturaleza se encuentra la fuerza de la expresión de la realidad trascendente y “El alma del mundo”, en nuestro caso en cuestión, los **discursos míticos**, que muchas veces no logramos descifrar, comprender y entender que, quedan ocultos por y nuestra limitación humana (su lejanía del tiempo, o grabados en planicies líticas, como el caso de la cultura Chavín. En nuestro caso utilizaremos esta herramienta para decodificar mensajes que están, por ejemplo, en mitos fundacionales andinos prehispánicos.

Entonces, el camino de descifrar lo que la naturaleza y los discursos míticos expresan en boca de los sujetos andinos están ocultos y hacerlos presente, legibles y transferibles para que lo digiera nuestro pensamiento, no solo es el gran reto, sino que corremos riesgos de empezar de cero, de sentir la nada, de tocar la desnudez y sentirnos desprotegidos para rozar siquiera la trascendencia, misterio envolvente que cubre la realidad discursiva que queremos aprehenderla. Por lo tanto, percibir esos logros, que se manifiestan en lo oculto para recibir solamente sus destellos, pues allí solo descubrimos la sombra de lo que fue, de lo que ha sido, y quedamos sin el entendimiento para recibir sus proyecciones auténticas. Pero descifrar esos discursos es comprender a una cultura involucra a la comprensión lectora.

La **cifra**, lamentablemente, se ha conocido su concepto negativo, referida a los números, específicamente relacionada con las matemáticas. Pero sí entendíamos el concepto de descifrado como el desvestir, desmontar códigos donde reside lo ocultado, aquel mensaje escondido o puesto en claves para no ser profanado, porque allí se concentra la trascendencia.

Desde el griego, hace más de dos mil años, con la primera gramática que propusiera Dionysios Thrakios, en el siglo III, Rojas (1999), del mismo modo, cuando Antonio De

Nebrija publicó la primera gramática española en 1492, pusieron un hito de un antes y un después. La existencia de una normativa lingüística hizo posible su camino en el tiempo y de evolución hasta nuestros días. En los albores de la racionalidad de occidente, se tiene presente la griega como la más requerida con sus aportes significativos principios de conocimiento científico. Si vemos el mundo griego que comenzó en el Siglo tres. Pues empezó la normativa de las grafías y alfabetos en occidente a poner reglas para escribir y expresarnos. Así registraron dos grandes etapas, Ong (2004), el pasado inmerso de la **oralidad** y la segunda etapa, que empezó con la **escritura** que está en la conquista de grandes hallazgos científicos con una ciencia en todos los campos. Todavía estamos viendo estos procesos que no saben dónde van llevar la conquista de la ciencia a nuestra civilización.

La Intertextualidad mítica: es cierto, todo dialogo y que está en blanco y negro de la escritura llamamos **intertextual**, textos por supuesto que, están en formato de libro. Contiene la grafía y el alfabeto occidental, esto lo reconocemos, no negamos, Ong (2004), referentes obligados para tenerlos en cuenta, también porque no decirlo con lo cual se refiere (García-Bedoya (2017), quién apela a una **hermenéutica literaria** Latinoamericana y peruana, se circunscribe en una interpretación cercana a las culturas peruanas y sería andinas.

Entonces, ¿qué es la **intertextualidad mítica**? Indudablemente, viene a ser el diálogo cultural que hacen los sujetos representativos, a través de sus personajes, con su historia llevado a cabo en la narración de ese **discurso**. Por supuesto que, un acontecimiento que no se ha vuelto a repetir. Creíble o no creíble, pero sí histórico que transformó su vida y es parte de la atmósfera, es decir, el **contexto cultural** al que apelamos.

En consecuencia, ¿cómo se originan los **discursos** que están en la **tradicción oral** andina? Tienen este corte, estos pormenores discursivos, la razón de ser de la identidad del

sujeto, de tal cual por su lugar de origen. Por ejemplo, tenemos el **mito** del “Achiqué” de la zona sierra de Lima, Yaurí (2002) con “el mito de Cuniraya Wiracocha” del manuscrito *Huaro chirí. Ritos y tradiciones* de Taylor (2002) hay una presencia cultural, en ambos, sobre todo, tratan de poner orden en la naturaleza. Los personajes tienen su designio, su destino como los animales. Con tonados y narrados en manuscrito sudamericano más importante de la tradición oral.

¿Cómo se origina esta **interpretación mítica**? Se procede en el análisis, la interpretación como un **discurso literario** occidental de un cuento, una leyenda o una novela literaria moderna, el trato es igual. En la interpretación se revisa los enunciados explícitos, lo que nos dice literalmente el discurso: fiel al enunciado, tal como dice la grafía en su enunciación. En su clásica secuencia forma de entender el texto. En seguida tenemos los enunciados implícitos, es decir, lo que no nos dice, pero nos quiere decir. Gran parte de la interpretación de los discursos orales andinos tienen que ver con esto. Muchas veces no lo dijeron abiertamente, pero lo han dicho hasta pronunciar algo que está más allá de lo han querido decir. Pueden recaer en metáforas o en imágenes, para esto las culturas andinas han representado en sus figuras geométricas o imágenes de asombro.

¿Cuál es el filtro necesario considerando, ahora, las grafías andinas prehispánicas que pugnan en la **intertextualidad mítica** contenidos y mensajes? Hay varias exposiciones de estos casos Arrieta (2020) y Burs (2004) aquí se agrega la parte mítica que ha venido rodando de generación en generación, hasta nuestros días, un caso elocuente del *Manuscrito de Huaro chirí* Taylor (2003) y León-Barandiarán (1938). El *Manuscrito* fue escrito, probablemente, en los últimos años del siglo XVI, pero recién fue descubierto, editado y traducido del quechua, inicialmente, en 1965. En este se encuentra un mito fundacional de “Cuniraya Wiracocha y Cavillaca” el mismo que establece una intertextualidad mítica con el mito con el “Mito de la



Capullana de Lambayeque y el Rey del mar” León-Barandiarán, (1938), ambos de diferentes tiempos y culturas diversas decir, cuando aún no se tenía conocimiento del mencionado Manuscrito.

Haciendo un balance en los textos de **tradición oral** prehispánicos, se configuran, en esos discursos, gran parte de lo que somos los peruanos. Por supuesto, están las claves para buscar un horizonte posible, las salidas a los problemas que nos tocan vivir, porque la experiencia humana se repite siempre como los ciclos del tiempo, la noche y el día que, marcan la existencia humana.

Complejidad en el mundo andino: con respecto a esta categoría, apelamos a Moran (1990) que incluye a una educación inclusiva porque involucra a los discursos míticos. Por eso, la intertextualidad mítica es el diálogo que hace una cultura con otra, a través de los grandes mitos fundacionales. Son las comunicaciones de una cultura con otra, en ese diálogo silencioso que se da con sus mitos, en permanencia y registros de los eventos que pasaron o que están pasando, a través de la oralidad, ya en historias que podemos en la actualidad saber de esas antigüedades.

Hoy en día se pueden leer mitos antiguos, prehispánicos como textos ya registrados en blanco negro de la escritura. Textos, cuyo origen es la tradición oral, como literatura que contienen una narración de hechos históricos, y configuran las identidades regionales que caracterizan la esencia de ese perfil: un sujeto proveniente de determinado pueblo.

Por eso planteamos que son sujetos de tradición y **sujetos tradicionales**, dos campos conceptuales muy distintos son los “**sujetos de tradición**” y “**sujetos tradicionales**”, Polia (1996). El primero asume su cultura, se identifica con los horizontes míticos, con la narrativa de identidad oral que le ha llegado de generación en generación. Pero, esos eventos antiguos los va recreando con los nuevos acontecimientos que le está ofreciendo el presente al vivir en

ellos. Las nuevas vivencias no cambian las experiencias del ayer, en cambio, sí son recreadas y acondicionadas a los tiempos contemporáneos y se fusionan produciendo un espacio de **resistencia cultural**.

Por otro lado, los sujetos tradicionales mantienen una posición vertical, asume sus legados de identidad tal como lo manifiestan los principios ancestrales. No son alterados, no son recreados y siguen una costumbre del pasado siguiendo esa estructura de las convicciones iniciales. Inamovible posición que sigue el dictado de las viejas enseñanzas. Siguen determinados rituales que no son alterados y son copia fiel de los que hicieron sus antepasados. La imitación tiene un espacio estricto de seguir esos mandatos de los mayores y los tiempos antiguos.

Es necesario aclarar en la variable 1, la dimensión “animismo” que es el fenómeno de **la animicidad**, que corresponde al indicador que nos dice “que toda materia está dotada de ánima” imprescindible no solo para entender los mundos andinos, y el contexto cultural de las atmósferas que superviven en la tradición de los discursos míticos andinos. Este indicador, sobre todo, se adecúa para estudiar las narrativas de traición oral. En mundos poblados de personajes fantásticos, propios del imaginario de estas comunidades, sujetos indígenas que oscilan entre el mundo hídrico y terrestre.

Del mismo modo, toda una exposición de plantas que caminan, conversan, sienten y participan en la vida cotidiana de estos sujetos. Todo esto encontramos en los corpus míticos que se reparten a los alumnos. Entonces, **el animismo** y **la animicidad** convierte en seres animados aquellos seres inanimados. De ahí podemos extraer este indicador importante que pertenece a la dimensión “animismo” para poder interiorizarnos y entender la mitología andina prehispánica. Tenemos muchos ejemplos de estos casos, como los personajes anfibios cuyos

desdoblamientos pasan la cerca de la vida terrenal al mundo fantástico, ya sea en las visiones y en las creencias que vienen de la narración mítica.

## **2.2. Marco filosófico**

Es necesario saber el marco teórico y definir los conceptos porque la tradición oral, sobre todo los discursos prehispánicos, se sitúan en otra racionalidad, que permanecen en otra lógica, muy distinta y distante a la occidental. Eso queremos aclarar, antes de lograr poner parte los conceptos de las racionalidades: occidental y andina. Por eso estamos de acuerdo con Estermann (2006), quien nos dice que el mundo andino, el pensamiento del hombre indígena es totalmente disímil al occidental.

En esa medida es necesario detenemos a empezar con el idealismo, luego el existencialismo y el criticismo de Kant, así como también en el positivismo.

### ***2.2.1. El idealismo***

Por supuesto, hemos tenido bien claro y preciso en nuestra investigación, donde primero vemos el Realismo, en esto recurrimos a la parte epistemológica, como bien dice la raíz griega: *ontos* = ser, y *logos* = teoría. Según el viejo Aristóteles (trad. en 2018) es la ciencia del ente. ¿Qué nos quiere decir? ¿Cuál es su significado? Hagamos un acercamiento conceptual, directo y sin rodeos descriptivos. Efectivamente estamos yendo a la época antigua por eso nos quedamos con el Idealismo de Platón (trad. en 2018), tan antiguo en el comienzo de la racionalidad occidental, nos recuerda para la época contemporánea, nunca pasa de moda Ong (2004), en nuestra época moderna-contemporánea, la ontología es una especificación (explícita) de una conceptualización. Entonces, seguimos la ruta para fundamentar lo dicho.

Referentes universales, planetarios donde la humanidad ha tenido en cuenta sus aciertos y desaciertos. Por consiguiente, el pensar determina las cosas. Efectivamente, tenemos algo

determinante, que quiere decir, en todos los ámbitos como una creciente en el mar, así vertical y horizontal: el ser determina al pensar. No le demos mucha vuelta, es más, no queda otra. Como se dice, en la orilla, de lo universal del conocimiento. Eso es así y así debe ser, lo que es. Acierto total, hay que confirmarlo a pecho abierto. No hay posibilidad para ser otro más de lo que somos. Tamaña adhesión que soporta las temáticas en cuestión.

De este modo, en la diversidad de identidades que somos hay que saber ubicarse. Tomar posesión porque es saber dónde nos encontramos, o que lugar nos pertenece. Es decir, por las características (ontológicas igual identidad) que nos hace ser nosotros, no otros, sino los que somos. Sencillamente, únicos, intransferibles, lejos de la propaganda y el efluvio moderno. En consecuencia, como especie cultural, podemos ser bien parecidos, pero no iguales. Pero reiteramos, somos idénticos nada más que a nosotros mismos. Legales a nuestra personalidad en seguir siendo nosotros como nuestros abuelos, cercanos, lejanos y ausentes, presentes en la tradición, en esta civilización de la recreación de nuestras vidas.

### ***2.2.2. El existencialismo***

Vivimos dentro de un mundo moderno y es necesario el rol del humano, ¿hacia dónde va el hombre? ¿Quién es y de dónde viene? Hoy y siempre se pone en el bracerero del cuestionamiento. Recordar lo que esa posibilidad de la razón, Kant (2010) estamos en un momento histórico de nuestra civilización. Son caminos para reflexionar no por resbaladizos caminos que nos ha tocado vivir, pero sí de mucha concienciación para entender hacía dónde vamos a ir. Por eso, tomamos este marco teórico, con mucho detenimiento, como paso seguro, por ejemplo, las reglas para dirección del espíritu Descartes (2011) su propuesta tan cerca al nuestro espíritu contemporáneo que cuestionaba el lugar que tenía la libertad del hombre. Sin lugar a dudas es lo más sagrado, lo formidable en la conquista de ser humano. Conquista universal, total de amor de los pueblos humanos libres que goza el humano hermano.

Esta ruta diseñada por los existencialistas hay una necesidad de tomar en cuenta para todo proyecto humano, de mucho valor en las teorías emergentes andinas, y en especial, se encuentra implícita en su libro; Neuroeducación, por Mora (2013) como camino a seguir y adecuar una serie de categorías y metáforas, que nos ayuden a filtrar las herramientas metodológicas. Ha existido en la antigüedad conocimiento, sobre todo en las culturas andinas, con entenderlas desde esa óptica, con esos prismáticos desde el presente vemos los discursos míticos que pueblos o la geografía cultural del país. Por eso, las relaciones rituales que tienen que ver con ente, por lo tanto, se dan las narrativas de identidad.

### ***2.2.3. El criticismo de Kant***

El objetivo clave, en lo que buscamos, de la civilización humana, es la misma identidad, en carne propia y así desnuda a flor de labios, que se vea a pecho abierto, eso lo ponemos en claro. Entonces es el motor y motivo de esta investigación ver esa parte crítica Kant (2010), que cuestiona todo, no solo la existencia humana. Cada época demanda palpar su momento tenso, que crea su propio recurso de identificación. Una temática tan antigua y contemporánea, de siempre que no tiene edad, por más modernizaciones que se pretendan en el porvenir, vamos camino hacia la duda: ¿qué hacemos aquí y quiénes somos? Según la racionalidad occidental hace 2,000 años Ong (2004), registros gráficos de alfabeto pertinente y normativo. Requiere una reflexión apropiada en lo suyo.

La civilización humana ha tocado estas puertas de la conciencia de su interioridad para encontrar respuestas para salir dignificado y portador de una solución. Pues las otras culturas (no occidentales) también se han visto asaltadas por esas inquietudes que se encuentran en sus grafías sígnicas andinas Devigne (2016) y Campana (2015), ya sea en sus textos líricos, textiles, mederos) o en otros soportes de información prehispánicas. Han registrado estas cuestiones,

Silverman (2014) que nos habla de los signos del imperio pictográficos en los tocapus incas o la propuesta de Burns (2002) con su descodificación de los quipus.

Desde estas coordenadas abrimos las reflexiones en este espacio textual como ensayo. Pensamos que es necesario, tocar temas álgidos pero bienvenidos, justos y necesarios, visitarnos nosotros mismos dentro de la reflexión, mirarnos con nuestros propios ojos nuestros interiores, apreciarnos como seres humanos que seguimos viviendo en sus tierras, existiendo con los mismos aires de siempre, gracias al milagro que es vida misma.

#### ***2.2.4. El positivismo***

Que miró a las matemáticas para contemplar el mundo con la exactitud, la precisión que nos da el método experimental Comte (1857) porque la experiencia como actividad primordial. Consideramos dentro de marco filosófico al pensamiento del corpus mítico andino sus discursos son originales y genuinos. Donde la estructura de su pensamiento, primero es la experiencia, luego la razón, después el lenguaje. No abre la libertad para abrir espacios a conocimientos que están en otras épocas y espacios. Entonces, en el occidental, primero es la razón luego el lenguaje. Por eso para el hombre andino, primero es la experiencia, la cual se ritualiza, se formula en diferentes símbolos, señales y signos, luego viene la razón y finalmente el lenguaje. En cambio, es decir dentro de la estructura del pensamiento occidental, primero es la razón, punto de cuestionamiento, dudas, colisiones y enfrentamientos con lo que es y no es; después viene el lenguaje. Se habla de acuerdo a lo que se piensa, y se piensa lo que la racionalidad cree que es. Entre lo que es y no es navega el pensamiento occidental.

Por su parte, la racionalidad andina propone su base en la experiencia (madre de la sabiduría), madriguera de las grandes enseñanzas y portadora de enunciados que propician una

seguridad en lo que se hace y en lo que se piensa. La realidad para el sujeto amazónico es lo que ve, cree y siente, todo lo que sus canales sensoriales y sensitivos le muestran un sentido determinado que tienen las cosas.

La racionalidad amazónica y andina está muy distante de la occidental y es muy distinta desde la propia filosofía de la vida, las concepciones del mundo y la forma diferente de nombrar las cosas en ambas son opuestas. Existen costumbres indígenas que no entran en la racionalidad occidental, sus sistemas de hábitos son otros porque responden a otras realidades culturales y religiosas.

### **2.3 Marco teórico**

Como ya hemos visto, esta investigación tiene como parámetro un marco teórico de carácter interdisciplinario. En este confluyen, como ya se ha visto, en la parte del “marco conceptual” los estudios sobre oralidad, la hermenéutica literaria, la antropología, la Lingüística, la filosofía intercultural y la pedagogía de la educación, porque de otra manera, sería inviable una explicación de los fenómenos de oralidad que, en este caso, corresponden a una “racionalidad” distinta y distante. De hecho, ha sido oportuno demostrar que gran parte de las miradas sobre este fenómeno se habían hecho desde una perspectiva occidental. Además, las disciplinas humanísticas en lugar de oponerse, establecen más bien diálogos culturales. Asimismo, creo que una lectura de este tipo ayudará a lo que propone Espezúa citado por Saavedra (2009), con referencia a la obra de Arguedas, a “una lectura del texto literario haga más real lo ficcional o más verdadero lo verosímil de modo que el texto esté conectado a su contexto” (p. 143)

En este sentido, toda la variable 1, y sus dimensiones e indicadores, que estudia los sujetos de tradición y sujetos tradicionales dos campos conceptuales muy distintos son los “sujetos de tradición” y “sujetos tradicionales”. El primero asume su cultura, se identifica con

los horizontes míticos, con la narrativa de identidad oral que le ha llegado de generación en generación. Pero esos eventos antiguos los va recreando con los nuevos acontecimientos que le está ofreciendo el presente al vivir en ellos. Las nuevas vivencias no cambian las experiencias del ayer, en cambio, sí son recreadas y acondicionadas a los tiempos contemporáneos y se fusionan produciendo un espacio de resistencia cultural.

Dentro de los estudios sobre oralidad hemos usado los aportes de Espino (2022), Larrú (2017), Godenzzi (1999), Huárag (2011) y, naturalmente, el gran trabajo de Ong (2004). Todos ellos coinciden en que la tradición oral está en la base de las civilizaciones y, por cierto, muestra marcas que dan cuenta de una manera particular de entender el mundo. Desde la antropología, hemos tenido como referencia los trabajos de Polia (1989), quien habla acerca de los sujetos tradicionales y sujetos de tradición. Por otro lado, desde la hermenéutica literaria, es innegable el gran aporte de García-Bedoya (2019) sobre todo con su concepto de intertextualidad literaria, que nosotros lo hemos adaptado bajo la premisa de intertextualidad mítica.

Desde la Lingüística, hemos considerado, particularmente, los trabajos de Solís, quien introduce el concepto de **animicidad**, imprescindible para entender un nuevo tipo de textos: andinos y amazónicos. desde la pedagogía *La oralidad como parte y fuente de conocimiento en los procesos pedagógicos de la comunidad indígena Del Resguardo La Asunción* (2020) de Luz Amparo Obregón Rivas, quien sostiene que la recuperación de la tradición oral, por parte de los estudiantes indígenas que han perdido la lengua de sus culturas originarias maternas, es fundamental para fortalecer el autonocimiento de los estudiantes, cuya identidad también ha sido vulnerada. La autora sostiene, además que los estudiantes no tienen acceso a textos que corresponda a su propio contexto por parte de la educación oficial. Ello, naturalmente, genera desconcierto en los estudiantes.



Desde la filosofía intercultural hemos considerado, principalmente, los trabajos de Yáñez (2002), quien aplica una serie de conceptos andinos en su análisis del Manuscrito de Huarochirí. También, un trabajo que hemos tomado en cuenta es el de Estermann (2004), quien ve en el pensamiento andino, particularidades que lo diferencian claramente del pensamiento occidental, mas no por ello carece de una complejidad; sin embargo, desde algunos parámetros siempre se le ha visto como como folclore o como cosmovisión y no como filosofía.

Hemos ordenado de esta forma las dimensiones e indicadores porque responde a la necesidad del análisis de los discursos. Además, su integración nos facilita entrar al universo andino. Entender y comprender, a través de los discursos míticos, es hacerlo con su cultura, con su contexto y de allí deviene esa urgencia de proponer esta metodología y cuyas dimensiones e indicadores vayan adecuados a la temática que hemos organizado y exponemos con una hermenéutico literaria.

### III. MÉTODO

#### 3.1. Tipo de investigación

La metodología usada en la presente investigación básica, de enfoque cualitativo, no experimental, basada en el análisis hermenéutico y el estudio de fuentes documentales. Comprendió un trabajo de campo, por eso es una investigación que utilizó la entrevista a profundidad, semiestructurada y grupo focal. Con las entrevistas a los sujetos participantes (estudiantes, comunidad. etc.) se establecen categorías del estudio para ahondar en el análisis de los datos que se obtienen. Hernández (2010) sobre metodología es claro y didáctico.

La tesis es un trabajo de crítica literaria, por lo tanto, por eso evita los procedimientos estadísticos, el software estadístico, es el instrumento como items, los tipos de muestra. Solo se explicamos que es un análisis que se basa en un corpus literario (10 mitos fundacionales) llamados cartografía o el mapa mítico del Perú. Para el trabajo de campo o diálogo con los estudiantes, quienes son los sujetos participantes, se debió que aplicaron entrevistas semiestructuradas a partir de preguntas que estaban relacionadas con el contenido, las formas, el sentido y el valor del corpus. Se realizaron de manera presencial o mediante plataformas virtuales.

##### 3.1.1. Nivel de investigación

Es de nivel y enfoque cualitativo, no experimental, investigación basada en el análisis hermenéutico y el estudio de fuentes documentales donde hemos podido se analizar los corpus míticos prehispánicos referentes a la temática de nuestro trabajo.

##### 3.1.2. Diseño de la investigación

Es de diseño no experimental, todo basado en la crítica literaria a través de una hermenéutica al análisis textual, la imaginación que linda con análisis literario.

### 3.2. Población y muestra

Hemos trabajado con los estudiantes del cuarto año de la especialidad de Literatura en la Facultad de Humanidades de la UNFV, conformada esta sección por 30 participantes, del curso de Literatura Oral II. Por lo tanto, se trabajó con una población censal. En este sentido Ramírez (1997) establece la muestra censal es aquella donde todas las unidades de investigación son consideradas como muestra. De ahí que la población a estudiar se predomina como censal por ser simultáneamente de población y muestra según la tabla que se indica.

**Tabla 1**

*Población censal de estudio.*

CICLO	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
VIII	16	16	32
Total, Estudiantes 32			

*Nota.* Fuente: Servicios Académicos de la Facultad-2021

### 3.3. Operacionalización de variables

**Tabla 2**

*Operacionalización de variables*

Variable	Dimensiones	Indicadores	Items
<b>Independiente 1</b>			

La enseñanza de los discursos míticos fundacionales	Creacionismo	Seres omnipotentes que crean objetos de la nada	1,2,3,4,5
	Animismo	Toda la materia está dotada de ánimo	6,7,8,9,10
	Reurrencia	Creación y recreación de seres racionales e irracionales	11,12,13,14,15
<b>Variable dependiente 2</b>	<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>	<b>Items</b>
Comprensión lectora de los estudiantes de literatura	Literal	Reproducción textual	1,2,3,4,5
	Inferencial	Descubrimiento de lo desconocido a partir de lo conocido	6,7,8,9,10
	Crítica-analógico	Valorar los hechos y confrontarlos a otros similares	11,12,13,14,15

### 3.4. Instrumentos

Como instrumento se ha empleado pruebas al inicio y al final de curso, las cuales midieron la información propuesta en los objetivos. En consecuencia, la recolección de datos fue mediante el uso de un conjunto de preguntas diseñadas para conocer o evaluar a una o más

personas. Por lo tanto, en los alumnos del cuarto años de literatura de la UNFV se llegó a tener esta medición. En seguida, las dimensiones son las siguientes: el creacionismo, el animismo y la recurrencia, con sus indicadores respectivos, que son los soportes de las preguntas del cuestionario. Del mismo modo, la comprensión lectora con sus tres dimensiones, con sus tres niveles: literal, inferencia, y el crítico –analógico, además con respectivos indicadores de donde salen las preguntas del cuestionario.

Para el trabajo de campo o diálogo con los estudiantes, quienes son los sujetos participantes, se debe indicar que se aplicarán entrevistas semiestructuradas a partir de preguntas que estén relacionadas con el contenido, las formas, el sentido y el valor del corpus. Se pueden realizar de manera presencial o mediante plataformas virtuales.

Aparte de usar los instrumentos que estaban en la segunda variable de la tesis, en todo momento nos hemos servido de la hermenéutica literaria (interpretación de los discursos míticos), García-Bedoya (2019), texto primordial para deslindar dentro de las narrativas míticas, en quehacer literario. Siempre con los conceptos y definiciones sobre la intertextualidad.

La intertextualidad implica que un texto (una obra que se está leyendo o estudiando) hace referencia a otro texto (o varios). No solo la literatura, el lenguaje ordinario también recurre a la intertextualidad. Cuando en una conversación se hace uso de la trillada frase ¿en qué momento se jodió el Perú?, se está haciendo referencia intertextual (voluntaria o involuntariamente, consciente o inconsciente) a la novela de Vargas Llosa *Conversación en La Catedral*. Desde formas tan sencillas, hasta opciones de enorme complejidad, las posibilidades de la intertextualidad resultan tan vastas que han dado lugar a desarrollos teóricos muy variados y con frecuencia contradictorios. Para poner

un poco de orden en ese panorama, conviene tomar como punto de partida las propuestas de Gérard Genette. (García-Bedoya, 2019, pp. 57-58).

En este caso se trata de textos cuyo origen son los mitos prehispánicos, cómo dialogan entre ellos; como, por ejemplo, el segundo discurso del *Manuscrito Huarochirí* con el mito del Achiqué.

### **3.5. Procedimientos**

- Se revisó la bibliográfica sobre la investigación.
  
- Se diseñó la elaboración del cuestionario.
  
- Se afinó las dimensiones y los indicadores que se iban a emplear en el análisis y la interpretación de los discursos de tradición oral fue nuestra obsesión que están en las variable I y II, ambas estuvieron como instrumentos para medir las dimensiones y sus indicadores. Por supuesto, de donde han salido el cuestionario que se han planteado en las preguntas específicas. La elección de dichas categorías que han obedecido a la realidad discursiva que fue un trabajo paciente de continuos fracasos, eligiendo y se han tomado las que han sobrevivido al filtro del tiempo. Aquí hemos enumerado solo aquellas que creemos que son pertinentes, se hemos hecho un filtro en tal sentido.
  
- Se probó el piloto del instrumento.
  
- Se hizo el trabajo de campo
  
- Se hizo la redacción de resultados

### 3.6. Análisis de datos

En este mismo sentido, el corpus elegido nos permitió ver una organización ritual y cada canto perteneció a una etapa en este tipo de ceremonias. En estos discursos han existido no solo hechos textuales, sino eventos discursivos que configuraban mejor la visión del mundo, la relación del hombre andino y su naturaleza, su pensamiento y una filosofía expresada de la misma experiencia de este sujeto indígena con su contexto, como estaban en el corpus que tuvieron los alumnos, de donde se extrajo la preguntas y el cuestionario.

Discursos marginales y marginados, es cierto, tanto en la academia como en todo circuito literario, donde pocas veces han sido considerados para su estudio, como ausentes en las grandes antologías. En cambio, sí han sido recreados en propuestas literarias como novelas, relatos o cuentos, y han servido solo de inspiración. Por lo tanto, en esas propuestas los discursos míticos han sido transformados, desvirtuados de su naturaleza y su intención primigenia.

Ha existido una necesidad de entender y comprender el desarrollo de este sujeto en una zona tan agreste y difícil para sobrevivir; donde han logrado adecuarse y ser parte de esa red de vida -tal como entienden su relación con la naturaleza- que significa la mejor convivencia con ese mundo. Entender el mundo de la naturaleza con las manifestaciones psicoactivas a través de la experiencia del sujeto andino con el mundo de la cultura o “civilización”, es una necesidad para tender puentes de acercamiento a los eventos discursivos y hechos textuales que encontramos en los discursos míticos. Ambos mundos se entendieron dentro de su contexto y su propia lógica y racionalidad.

### **3.7. Consideraciones éticas**

El cuestionario se aplicó con el consentimiento de los participantes. Asimismo, la investigación es un tema importante, en el mundo académico, se trata de la limpieza, de la moralidad que debe demostrar todo académico para sus actos vayan por el camino de la honradez, lejos de los plagios, de las copias inmisericordes. Por supuesto, todo esto a punto a un destino y una buena salud académica. Esta consideración es una necesidad urgente que hay tener en nuestras vidas, sobre todo, en una institución académica como la Universidad Nacional Federico Villarreal.



## IV. RESULTADOS

### 4.1.- Tumbes y su linaje

Discurso fundacional recogido por Giovanni Anello Oliva (1552-1642) y que Silva - Santisteban incorpora en su *Antología general de la traducción en el Perú* (2007, pp.553). Mito donde está concentrada la visión de la época que tenía se sobre el Perú, muy distinta a la perspectiva cusqueña. Nos habla que nuestro origen que viene del Norte: una isla (Puná) que guarda relación con Centroamérica. Se trata de un discurso transversal que totaliza la visión del antiguo Perú, donde se configuran personajes, hechos y acciones, con enumeraciones de pueblos que se desarrollaron en esta parte del continente. De toda esta historia, Tumbes fue el inicio de la generación que dio origen a los incas del Perú. Se funda un pueblo en honor a él. Se relatan una serie de hechos. En este mito fundacional hay un romance entre Ciguar y Guayanay. Estos huyen de sus pueblos para concretizar esa unión. Nos cuenta otra historia de la formación del antiguo Perú. Por supuesto, muy contraria al discurso de la descendencia de los incas. Se trata, asimismo, de un discurso de largo aliento que bordea los límites del mito al tener lo fantástico de sus hechos. Existen violaciones, traiciones, viajes, conquistas, traslados de un lugar a otro, pero siempre con los dos personajes que dan concordancia a una unidad del relato que se vuelva interesante en su desenlace.

### 4.2.- *El origen de las Huaringas.*

Mito que hemos tenido el privilegio de recogerlo. Provocador discurso fundacional, exposición de hechos por guerras que provocaron la conquista inca al reino de Caxas. Luego vino la paz y el reencuentro de tres culturas: Huari, Caxas e Inca. Este discurso lo hemos recogido en 1992, en el distrito de San Miguel de El Faique, de la voz del maestro Rumaldo Machado. La hemos escogido entre varias versiones del mismo maestro curandero. Este mito fundacional nos da un interesante campo semiótico, pues no solo explica la religiosidad

milenaria del hombre de la sierra piurana, sino la existencia de una sólida nación, que permanece viva en la tradición a través de las ceremonias rituales que se realizan alrededor de las lagunas Huarinas. De las tres culturas nació una sólida y rica, que se enriquece de dichas tradiciones. Buscaron un centro, es decir, un mando central que salió de las tres culturas, y desde allí bautizaron a todo el complejo de lagunas, que van desde Huancabamba hasta el Nudo de Loja, como Huarinas. En honor a esa reconciliación se dispuso que el que nace y se baña en esas aguas nazca de nuevo. Ese es el camino a las Huarinas. Los curanderos actuales toman el camino a las Huarinas como el encuentro con nosotros mismos, allí va el ser humano y se encuentra como persona.

### **4.3. Dios Walak**

Discurso mítico recogido por Jacobo Cruz Villegas (CIPCA, 1982, p. 63). En lengua Tallán, Walak significa “el ojo lumínico que nos mira desde la lejanía”. En este relato, el dios Walak envía a su hijo Men Noc para transformar y conquistar al reino del Pihurja (Piura). Él desciende del cerro Vicus con una estructura de energía, luz llena de esplendores. Por eso, los antiguos piuranos lo saludaban con el “gua, gua... paisano”. Debido a ello, esta frase quedó impregnada en el imaginario piurano como un equivalente de “Dios te da la bienvenida” y en las despedidas como sinónimo de “Dios te proteja”. Por eso, los habitantes del lugar miraron bien el lugar al borde de la costa. Existen otras montañas, pero donde se le vio a Walak, esta es única: con una estructura de energía que descendió a los reinos de esta tierra y que, además, se ve todas las mañanas cuando sale el Sol y baja desde aquella cima. Este dios bajó desde una montaña consciente de su responsabilidad para iniciar nuevos tiempos en la vida de los hoy piuranos. No hay saludo, sino pronunciamos el nombre de dios Walak cuando vemos alguien y, del mismo modo, para decirle adiós, cuando lo vemos que se aleja. Entonces, no hay piurano que deje de saludar con su “gua”, sello inconfundible que lo hace visible en todos lados.

#### 4.4. Naylamp y su linaje

Este discurso fue recopilado por Miguel Cabello de Balboa (1530- 1608) inventariado por Silva-Santisteban en su antología de mitos (2008, p. 173). Si Naylamp llegó desde el mar, lo mismo que Tacaynamo, enviado por **Chimor**, de igual manera Men Noc (el gran pájaro errante) fue enviado por **Walak**. Trilogía de mitos norteñas que representan a este personaje mítico enviado por la divinidad **Ai Paed**, cuyo rostro era llevado por Naylamp esculpido en una piedra de color verde, que le servía en las conquistas de los pueblos. Dicen que los tres llegaron del mar. Desde el mar subieron a una montaña, después descendieron hacia las planicies. Una de las razones principales por las que fue enviado por **Ai Paed** era para civilizar a la comunidad muchik. Desde aquel entonces se inauguró todo un sistema de valores, empezó todo un proceso de nuevas costumbres que fundan un poderoso horizonte cultural. este discurso es el que mejor configura la nación Mochica, casi abraza toda una microrregión: Tumbes, Piura, Lambayeque y Trujillo. Aquí está presente el fenómeno del Niño, pero visto como castigo a la deslealtad. La tentación al reino prohibido de la carne, el demonio convertido en una mujer conlleva a una deslealtad a una cultura.

#### 4.5. Tacaynamo

Este personaje viene del mar. Es un discurso fundacional y con evidentes singularidades que lleva a la reflexión a Cristóbal Campana en su libro *Chan Chan del Chimo* (2006 pp. 69-70). Es enviado por el dios Chimor para transformar a los moches en una cultura agrícola y poderosa para las conquistas. Están sus relaciones dinásticas, su descendencia antes de la llegada de la cultura inca. Está el origen Mochica-Chimú, que revaloran los “huaches” como reservorios del agua dentro de la tierra en capa freática; por eso, la existencia de un pueblo a orillas del mar como Huanchaco, por allí descendió Taycanamo, haciendo la transformación de los pueblos que estaban alrededor del pueblo Chimú. Era un héroe cultural y civilizador que

tenía su misión estratégica en la convivencia de un pueblo al ritmo de la armonía entre los habitantes. Mito que nos habla del origen de su gente que viene de “Pata”, constelación de Orión, por eso se ufanan de su descendencia estelar.

#### **4.6. Los dioses Huaris-Chavín**

Mito recogido por el sabio Santiago Antúnez de Mayolo en su *Las energías cósmicas y el enigma de la vida* (UNMSM, 1944) Por otro lado, Marcos Yauri Montero lo antóloga en su libro *Leyendas Ancashinas* (2000, p. 13). Nos dice que seres gigantes salieron de la boca de un volcán a deambular por el mundo, seres mitológicos que los Chavín supieron representarlos en su iconografía creando espanto y admiración por su arte y su ciencia. Mito fundacional que aborda el desarrollo de la ciencia y la tecnología que se puede corroborar en el inventario arqueológico de esta cultura: un museo lítico en la ciudad de Huaraz. Quizá este discurso mítico, hecho con gran capacidad de síntesis, condensa todo un legado, en breves palabras.

#### **4.7. El discurso del Huarochirí**

Un discurso clave que deberían conocer todos los estudiantes de Humanidades del Perú y, de manera particular, lo de Lima. En este, aparece el mito de “Cuniraya Wiracocha y Cavillaca”. Hemos considerado la versión en español de Gerald Taylor (2003, pp. 32-34). Este mito tiene como contexto el santuario de Pachacámac, uno de los oráculos más importantes del mundo andino. ¿Qué significan los discursos míticos del *Manuscrito del Huarochirí*, recogido y escrito en soporte fonológico andino nada menos que en 1605, por el extirpador de idolatrías Francisco de Ávila? ¿Qué representan esos personajes dentro de la literatura fantástica? Creo que nos quedan amplios márgenes para la reflexión y la investigación, sobre todo, cuando iniciemos los auténticos proyectos para tender los rieles que nos lleven a la reconciliación y el encuentro con nosotros mismos como peruanos. Aparecen una diversidad de temáticas, un personaje el ordenador del universo andina como Cuniraya Wiracocha, y Cavillaya, de quien

se enamora y pierde los sentidos. Cavillaca descubre que ha sido dopada por una planta con poderes. Huye y se esconde de los ojos Cuniraya, y el desenlace es trágico: violaciones, clases textiles inconclusas que impartía a sus alumnas. Se paralizaron, también, las estrategias que venía dado Cuniraya en la agricultura, sobre todo, en los canales de irrigación.

#### **4.8. Wallalo Carhuincho**

Mito fundacional sobre la presencia de este dios de los Huancas. También aparece en el Manuscrito de Huarochirí, traducido del quechua por Gerald Taylor (2003, pp. 46-49). Mientras que, en el mundo de la costa y la sierra limeña, este personaje es expulsado por sus intrigas y perversidad, en la sierra central, los Huancas lo veneran como su dios protector. En la costa es un personaje negativo; en cambio; en la sierra de Huancayo es un protector de la agricultura. Feroces combates se realizan con otro personaje clave como Paraicaca, quien lo expulsa de la costa con dirección hacia la selva. Pero él prefiere hospedarse con los Huancas donde allí se convierte en un Dios protector de la agricultura. Entonces es vencido por Paraicaca quien defiende a los hijos de Pachacámac.

#### **4.9. El mito de dios Kon**

Mito que abarca toda la actual costa norte del Perú. Aparece en el libro del profesor Genaro Maza *Mitos y leyendas de Piura y Tumbes* (2009, pp. 15-16). Discurso fundacional tan antiguo como las mismas civilizaciones peruanas. Se trata de un mito transversal que atañe a varias culturas de la costa peruana. Kon es el dios del agua, que impone su imperio religioso en los inmensos valles desérticos. Toda una simbología estratégica para el hombre de la costa peruana. Por eso concordó con los representes de los dioses norteños para que los grandes desiertos fueran reservorios de agua que se encuentra en la capa freática. Un ejemplo en Piura el río Piura no desemboca en el mar, se queda en “La laguna de la niña” almacenando el agua

en los adentros del desierto. Por eso eructa agua cuando se forman las ciénagas que están visibles al borde de la carretera de Piura a Lambayeque.

#### **4.10. *El reformador del mundo.***

Texto antológico y de gran valor para los estudios de la cultura peruana en general. Aparece recogido por Edmundo Bendejú en su libro *Literatura quechua* (2003). Se trata también de un mito fundacional que configura la nación Inca, ya que nos habla del retorno del Pachucuti, es decir, quinientos años de luz y quinientos años de oscuridad para los pueblos afincados a la confederación inca-andina. La luz y oscuridad signadas que nos habla este viejo mito se refieren a la prosperidad, el florecimiento y abundancia. En resumidas cuentas, lo que nos dice este discurso prehispánico es que ya pasaron 500 años de oscuridad para la cultura andina, y ya entramos a los quinientos de luz en nuestra nación, ya no habrá miseria espantosa, crisis ni cualquier esclavitud.

En estos discursos fundacionales existe una orientación que va más allá de la explicación, sobre todo, del origen de las cosas, la presencia de los pueblos, de las naciones, cómo se unificaron y a qué acuerdos llegaron en sus inicios. Hay que recordar que estos discursos presentan elementos que no giran hacia un acercamiento conceptual, sino que el discurso mítico se remite a lo metafórico, esto a una pluralidad de sentidos. Lo mítico es primero, ya que es anterior al discurso.

Por eso, en estos discursos polifónicos, el simbolismo enuncia y nos lleva hacia la magia de la narración mítica. El hombre andino prehispánico y el contemporáneo para iniciar sus desplazamientos, por ejemplo, contempla, en el mes de noviembre, los cielos: si aparecen las Pléyades en la constelación de Tauro, las Pléyades (ellos las llaman Pata), entonces, va haber bastante agua y empiezan a preparar la tierra. Pero si no aparecen, la experiencia dice que se avecina un año seco, sin agua para las siembras. En las comunidades andinas el pasado sigue

vivo en el presente. Los ancestros no han perdido su espacio de influencia en sus descendientes.)

Los viejos discursos míticos fundacionales adquieren nuevos sentidos en la comunidad con el sincretismo cultural en que hoy se vive. Tales narrativas han emprendido, desde siempre, varias empresas pedagógicas en los habitantes de nuestros pueblos. El discurso mítico andino fundacional, por lo tanto, no es conceptual, no define, no impone argumentos de aclaraciones, sino que, apuesta por lo simbólico, por la metáfora y la imagen.

Asimismo, rebasa lo racional, es decir, el soporte lógico queda fuera del juego, pues la rigidez de una interpretación (bajo estos parámetros) no tiene anclaje en estos discursos, más bien sus acercamientos apuestan por la recreación y, de ella sale, como bombardas, una serie de enunciados que no nos dicen directamente sus significados, pero sí indirectamente.

La columna vertebral de la tradición es su discurso mítico, sobre todo, porque es el vehículo y soporte para iniciar los caminos del entendimiento y la exploración hacia el conocimiento. El tiempo lingüístico verbaliza una cultura, la actualiza, la regenera, le impone nuevos eventos vigorizándola con un orden semántico y sintáctico en su interacción. También esto posibilita que una cultura sea un objeto palpable, por supuesto, en cada acto de habla de los miembros de esa comunidad cultural.

No nos interesan las historias que nos cuentan, sino la información como potencial de conocimiento: todo ese mundo implícito que está más allá del argumento de esa historia, es decir, la parte pragmática, lo que está más allá de las palabras, en el mismo contexto de donde se ha extraído ese discurso. Lo mítico está antes del discurso (ha sido experiencia) en el centro del discurso (es tradición) y después del discurso (por la transferencia lingüística, por esa transversalidad discursiva que llegar hasta nuestros días).

## V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Con estos discursos se conformó un corpus, el cual se circunscribe en la comprensión lectora en el Perú tan discutida a nivel internacional, ya que, según la prueba del Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes, PISA (Ministerio de Educación del Perú, 2019), aplicada a más de 70 países, en comprensión lectora, si bien, ha habido una leve mejora con respecto a la prueba anterior, nuestro país, lamentablemente, sigue ocupando los últimos lugares entre los países de la Suramérica.

Por ello, proponemos estos discursos míticos fundacionales del Norte, Centro y Sur, que ya hemos estudiado. Por supuesto, han sido fijados en las referencias bibliográficas como Bendezú (2003), De Ávila (1999), Garcilaso De la Vega (2007) y Silva-Santisteban (2008). Todos ellos son los más representativos, porque tienen características universales dentro del mundo andino prehispánico, y motivo por el que se presentan para la comprensión lectora, como objeto de estudio.

Previamente a nuestra propuesta, ya hubo quienes se ocuparon de revisar algunos aspectos de los temas que estamos tratando: a nivel internacional tenemos, por ejemplo, a Cornejo (2019) y Piccolo (2015), quienes con sus tesis doctorales discuten la importancia y trascendencia de la tradición oral. De igual manera, en el ámbito nacional, tenemos a Salazar (2015), quien estudia estos aspectos, en su tesis doctoral, como elementos primordiales en la narrativa de Ciro Alegría (1944). Precisamente, uno de sus objetivos es analizar los discursos de tradición oral en este tipo de narrativa.

En consecuencia, es preocupante el hecho de que ocupamos el penúltimo lugar en la comprensión lectora (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2019). Por lo señalado González Fernández (2004) hace referencia a la comprensión lectora en estudiantes universitarios iniciales indicando la prevalencia de lectores dependientes en los textos básicos informativos, documentarios y numéricos y de lectores deficitarios en los



textos literarios, humanísticos y científicos, el cual sería el resultado de las carencias de la educación secundaria, donde la universidad debe desarrollar programas de apoyo y consolidación de las competencias lectoras

Si bien, en la actualidad, en la academia, se ven estos discursos de tradición oral, Salazar (2015) y Cornejo (2019), lamentablemente, en distintas universidades estos temas no son abordados. Ello significa que los futuros docentes desconocen las narrativas de identidad, que son los discursos de tradición oral, es decir, las narrativas míticas como temática, en cuestión, de esta investigación. Lo mencionado corresponde a la variable 1, donde está “La enseñanza de los discursos míticos fundacionales” y sus dimensiones responden e indicadores objeto de la investigación.

Ballester (2015) propone ver a los discursos míticos como Literatura. En el mismo sentido también tenemos las *Estrategias de comprensión lectora*, de Martínez (2004), cuyos referentes son los condicionantes que requiere la comprensión para solucionar los problemas que se presenten. Al hablar de estos discursos míticos, en la incidencia de la enseñanza de tradición oral como literatura, en sí, involucra, también, a las prácticas que tienen que ver con la escritura.

Este debate, que ya ha sido superado y explicado por los especialistas que se mencionan a continuación, ve a los discursos míticos como literarios, o a la misma literatura, sobre todo, se tiene en cuenta a los discursos de tradición oral. Entre ellos tenemos, por ejemplo, a Espino (2003), cuyo trabajo académico es muy estudiado, y Cornejo (2019), en su tesis doctoral dentro de la temática de Literaturas Orales, vieja contradicción, abordada ya en su tiempo. También tenemos en cuenta los ya clásicos estudios de Bendezú (2003), Ong (2006), González (2004), Huárag (2011), entre otros.

Esos muestrarios discursivos (de tradición oral) han sido fijados ya en el soporte gráfico de la escritura; por ello, automáticamente, entran en contabilidad para tomarlos en cuenta como discursos literarios, como lo esclarece Cornejo (2019), en su tesis doctoral, efectivamente.

Teniendo este corpus mítico, habremos dado un paso importante en las posibilidades de que los estudiantes tengan un material pertinente y que, además, les sirva como soporte de identidad, puesto que sabrán de dónde venimos y hacia dónde vamos.

En este mismo sentido Sánchez-García (2020) señala que la educación emocional desarrolla las competencias que favorecen la construcción de la identidad personal. En seguida, los discursos fundacionales que nos han dejado nuestras culturas prehispánicas guardan mensajes que están ocultos y, por lo tanto, es necesario descifrar esas narrativas míticas. Un discurso mítico y fundacional es un muestrario de hechos y acontecimientos de épocas que marcaron nuevas experiencias para las antiguas civilizaciones. Son los orígenes de las andanzas de los primeros hombres que lideraron aquellas comunidades culturales.

De igual a manera, Salazar (2015), en su tesis doctoral *Tradición oral y memoria colectiva en la novelística de Ciro Alegría* en la Universidad Nacional Mayo de San Marcos, y cuyo objetivo ha sido estudiar y analizar los mensajes implícitos en la literatura de Ciro Alegría. Salazar afirma que gran parte de los elementos que la componen vienen de la tradición oral. Del mismo modo, Huárag (2011) en su investigación *Mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas*, investigación editada por la Universidad Ricardo Palma, tiene como objetivo mirar desde otra perspectiva (no occidental) los mitos andinos y amazónicos.

Sánchez (1998) quien, en su libro *Siete anotaciones para una crítica de la crítica literaria colombiana de fin de siglo*, hace la siguiente clasificación de los niveles de comprensión lectora: establece relaciones entre lo que se lee y lo que el texto no dice explícitamente. Entonces, se complementa detalles que no aparecen en el texto que da el nivel literal. Por consiguiente, se conjetura sobre sucesos ocurridos o que pudieran ocurrir producto análisis inferencial. Y, finalmente, se formula una hipótesis de las motivaciones internas de los personajes que da el nivel crítico analógico.

Sin lugar a dudas, la competencia sería “comprende y produce textos orales y escritos (literarios y no literarios especializados), asumiendo una posición crítica a partir de la valoración de los mismos”. Dentro de su capacidad reconoce las lecturas de los discursos míticos en un proceso cognitivo complejo. Pues el objetivo de la comprensión lectora, dentro de sus tres niveles, enfoca en el nivel literal, discursos que singularizan y evidencian la universalidad de un espacio determinado. Donde se configuran costumbres, tradiciones, sentimientos, emociones y sueños que civilizaciones y pueblos anteriores nos han dejado en la espesura de sus narrativas míticas. Se pone énfasis en la evaluación, ya que allí se encuentra el objetivo de la comprensión lectora.

En su segundo nivel, inferencial, el discurso mítico ve ese espacio de coincidencias que cada cultura ha tenido al formar sus identidades. Por lo tanto, es el feliz acuerdo de construir una unidad colectiva cultural y espiritual, al ser presentadas y representadas en sus discursos. Como lo establece Godenzzi (1999):

La tradición es inseparable del lenguaje. La tradición es tradición lingüística, y viceversa. De este modo, la tradición deja de ser algo muerto o reliquia del pasado, pues su esencia lingüística hace que se pueda transmitir y que interpele de un modo continuo a través del tiempo (p. 275).

El nivel analógico, este tipo de diseños han marcado las diferencias de una cultura con otra. En este sentido, estas propuestas discursivas poseen lecturas para la formación de los pueblos, de las regiones y las naciones que tiene esta amplia geografía llamada territorio peruano.

Indudablemente, la tesis se ha justificado en que ha tocado la parte mítica, sobre todo, porque allí hay un vacío en el estudio; sin embargo, hay una influencia importante de los discursos en la formación de un educando. En el Perú, cada pueblo posee su legado cultural y nos dan luces para entender al sujeto peruano que de allí emerge.

Entonces, en la parte práctica, nuestra investigación se ha justificado la gran riqueza y contenido en la información que existe en estos discursos de tradición oral, los cuales serán de uso beneficiosos en la comprensión lectora. Es importante que, como ciudadanos, sepamos nuestro origen, de dónde venimos para saber quiénes somos. De todo esto ha habido un vacío, ya que nunca se ha abordado en el análisis y comprensión del texto.

Estas justificaciones son metodológicamente sostenibles y adecuadas para el contexto peruano, ya que los discursos occidentales que prevalecen en la escuela no se han adecuado a lo que buscábamos. Entonces había que adecuar la realidad discursiva de nuestro país a los discursos pertinentes, es decir, a la tradición milenaria que se encuentra en ellos. Eso ha significado ser fiel a nuestra cultura que heredamos de nuestros ancestros peruanos.

La presente tesis trata del estudio de la incidencia de la enseñanza de discursos míticos en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Para lograr el objetivo de la investigación se aplicó a las estudiantes un cuestionario graduado en la escala de dicotómica, elaborado para la variable discursos míticos García-Bedoya (2019), para la variable comprensión lectora en base a los estudios de Condemarín (2014).

Los resultados de la investigación nos demuestran que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021, este resultado guarda cierta similitud con el estudio de Salazar (2015), quien concluyó que estudiar y analizar los mensajes implícitos en la novela de Cirio Alegría, que vienen de la tradición oral. Asimismo, con el estudio de Huarác (2011), quien demostró que los mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas.

A continuación, se realizan los análisis de las hipótesis específicas. En la hipótesis

específica 1, los resultados demostraron que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Este resultado tiene cierta similitud con Piccolo (2015) y con Sánchez (1998).

En la hipótesis específica 2, se logró demostrar que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Este resultado demostró el cumplimiento de las teorías del marco teórico.

En la hipótesis específica 3, se logró demostrar que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Este hallazgo concuerdan con los autores del marco teórico.

Por otra parte, se realizó una comparación de los resultados de las investigaciones nacionales e internacionales de la hipótesis general. Después de la realización del tratamiento estadístico de los datos obtenidos mediante la aplicación de los instrumentos, se llegó a demostrar el cumplimiento de la hipótesis general del estudio.

Los resultados fueron analizados mediante la estadística descriptiva e inferencial. En el aspecto descriptivo, se han utilizado frecuencias y porcentajes para determinar los niveles predominantes de la comprensión lectora durante pretest y posttest; en el nivel inferencial, se ha utilizado la prueba de normalidad para conocer la distribución de los datos, producto del cual se ha empleado la prueba de rangos de Wilcoxon a un nivel de significancia del 0,05, dado que los datos no presentan distribución normal. Los resultados indican que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes

del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. En conclusión, las investigaciones realizadas por otros autores nacionales e internacionales sobre estas dos variables son similares. Por lo tanto, la presente investigación es fuentes de referencia para realizar las futuras investigaciones sobre los discursos míticos y la comprensión lectora y pueden servir de sustento o base para estudios experimentales. Toda vez que ambos temas son significativos para los estudiantes de educación superior, futuros profesionales, que estarán al servicio de nuestra sociedad.

## VI. CONCLUSIONES

- 6.1. De los resultados como dice Godenzzi (1999) un adecuado entendimiento de los discursos abre un acceso a la comprensión de una cultura. Los diez discursos míticos fundacionales del Perú inciden significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021. Entonces la misión en la enseñanza es la localización de la identidad cultural, de dónde venimos, ¿quiénes somos los peruanos? Recién apunta hacia dónde vamos a ir. Todo esto en el nivel literal.
- 6.2. La hermenéutica literaria (interpretación) nos brindó estos resultados de interpretación de estos discursos que cambiaron de ser los alumnos, solo su visión del mundo, el signo se encuentra en la enseñanza de discursos míticos influyeron significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Esto indica que se confirmó la hipótesis específica 1 y objetivo específico 1 del estudio.
- 6.3. De los resultados del conocimiento de la cartografía o el mapa mítico del Perú, signo significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Esto indica que se confirmó la hipótesis específica 2 y objetivo específico 2 del estudio.
- 6.4. De los resultados halló que la enseñanza de discursos míticos influye significativamente en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Esto indica que se confirmó la hipótesis específica 3 y objetivo específico 3 del estudio, entienden al Perú, se ubican ellos mismos quienes son.

## VII. RECOMENDACIONES

- 7.1. Se sugiere que la dirección de la de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal deben fomentar talleres sobre discursos míticos con la finalidad de mejorar la comprensión lectora en los estudiantes.
- 7.2. Del mismo modo, se debe fomentar capacitaciones sobre los discursos míticos para los docentes de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal con el objetivo optimizar la comprensión lectora en el nivel literal, inferencial y crítico.
- 7.3. Los docentes de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal deben organizarse para generar condiciones de trabajo y esa manera lograr que la institución logre contar con una cultura organizacional óptima.
- 7.4. La Escuela de literatura deberá implementar bibliotecas virtuales sobre los discursos míticos con el objetivo de optimizar la comprensión lectora.



## VIII. REFERENCIAS

- Antúnez de Mayolo, S. (1950). *Las energías cósmicas y el enigma de la vida*. UNMSM
- Aristóteles (2018). Aristóteles. *Protréptico. Metafísica. Estudio introductorio Miguel Candel*. Editorial GREDOS.
- Arrieta, D. (2006). *Discursos ceremoniales de los curanderos en la Sierra Piurana*. [Tesis de Maestría] Universidad Nacional Federico Villarreal.
- Ballester, J. (2015). *La formación lectora y literaria. Crítica y fundamentos*. Editorial Graó.
- Badiou, A. (2003). *El ser y el acontecimiento*. Manantial.
- Burns, W. (2002). *Decodificación de los Quipus*. Banco Central de Reserva del Perú y Universidad Alas Peruanas.
- Bendezú, A. E. (2003). *Literatura quechua*. Universidad Ricardo Palma.
- Campana, C. C. (2006). *Chan Chan del Chimo. Estudio de la ciudad de adobe más grande de América antigua*. Editorial Orus.
- Calvo, C. (1981). *Las Tres Mitades de Ino Moxo y otros brujos de la Amazonía*. Proceso Editores.
- Comte, A. (1985). *Discursos sobre el espíritu positivo*. Alianza Editorial.
- Cornejo, F. (2019). *La Literatura: Descubrir la Ficción y la Realidad en la Tradición Oral de Cerro de Pasco* [Tesis doctoral, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. <http://repositorio.une.edu.pe/handle/UNE/4354>
- Cruz Villegas, J. (1982). *Catac Ccaos. Origen y evolución histórica de Catacaos*. Cípc.

Devigne, F. (2016). *Prodigioso Perú profundo, chamánico, cósmico, simbólico*. Edición de Devigne.

Descartes, R. (2010). *Reglas para la dirección del espíritu. Investigación de la verdad por la luz natural. Discurso del método. Las pasiones del alma. Tratado del hombre. Estudio introductorio Cirilo Flórez Miguel*. Editorial GREDOS.

De Ávila, F. (1987). *Ritos y tradiciones de Huarochirí*. Manuscrito quechua de comienzos del siglo XVII. Versión paleográfica, interpretación fonológica y traducción al castellano de Gerald Taylor. 1999: 2ª ed. Versión paleográfica, interpretación fonológica y traducción al castellano de Gerald Taylor. IFEA-Banco Central de Reserva del Perú (BCRP) - Universidad Ricardo Palma.

Espino, G. (2022). *Harawinchis. Poesía quechua contemporánea (1904-2021)*. Pakarina Ediciones

Espino, R. (2007). *Etnopoética quechua: textos y tradición oral quechua*. [Tesis doctoral, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. Repositorio institucional de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. <http://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/20.500.12672/2277>

Espino, G. (Comp.) (2003). *Tradición oral, culturas peruanas -una agenda para el debate*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Español- Nogueiro, A. (2018). *Narrativas identitarias en la frontera entre Ceuta y Tetuán: Un análisis desde la psicología cultural*. [Tesis para optar el grado de doctora en Psicología experimental, Universidad de Sevilla]. Repositorio Institucional Universidad de

Sevilla.

[https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/80184/TESIS%20ACCESO%20ABIERTO\\_ALICIA%20ESPAÑOL%20NOGUEIRO.pdf?sequence=1](https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/80184/TESIS%20ACCESO%20ABIERTO_ALICIA%20ESPAÑOL%20NOGUEIRO.pdf?sequence=1)

Estermann, J. (2006). *Filosofía Andina. Estudio intercultural de la sabiduría autóctona andina.*

Abya Yala.

Garcilaso de la Vega (2007). *Comentarios reales de los Inca.* (Tomo I). Universidad Inca

Garcilaso de la Vega.

García-Bedoya, C. (2019). *Hermenéutica Literaria. Una introducción al análisis de textos narrativos y poéticos.* Editorial UNMSM.

González, A. (2004). *Estrategias de comprensión lectora. Aplicación en el aula.* Editorial Síntesis.

Godenzzi, J. C. (1999). (Compilador). *Tradición oral andina y amazónica. Métodos de análisis e interpretación de textos.* Centro de Estudios Regionales Andinos “Bartolomé de las Casas”.

Godenzi, J. C. y Garatea, C. (Coords.) (2017). *Historia de las literaturas en el Perú.* Literaturas orales y primeros textos coloniales. (Volumen 1). Caslit /PUCP.

González Vigil, R. (2004). *Enciclopedia temática del Perú. Literatura.* Tomo XIV. Editorial El Comercio.

Huarág, E. (2011). *Mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas.* Editorial Universitaria, Universidad Ricardo Palma.

- Hernández Sampieri, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2010). *Metodología de la investigación* (5ta ed.). McGraw Hill. <https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/Sampieri.Met.Inv.pdf>
- Kant, E. (2010). *Crítica de la razón de pura*. Estudio introductorio de José Luis Villacañas. Editorial CREDOS.
- Larrú, M. (2017). *De la oralidad hacia la escritura: confluencia y conflicto en la literatura peruana andina*. [Tesis de maestría, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. <https://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/20.500.12672/6485>
- Lienhard, M. (1992). *La voz y su huella: escritura y conflicto étnico cultural en américa Latina 1492-1988*. Editorial Horizonte.
- León-Barandiarán, A. (1938). *Mitos, leyendas y tradiciones Lambayecanas. Contribución al folklore peruano*. Club de autores y Lectores de Lima.
- López, I. (2019). *La literatura amazónica como identidad cultural en los estudiantes de institutos superiores en la provincia de Alto Amazonas*. [Tesis doctoral en Educación]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle]. <http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/3220/TD%20CE%202088%20L1%20-%20Lopez%20Chumbe%20Irma.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Jakobson, R. (1974). Lingüística y poética. En Jakobson, Roman, *Ensayos de lingüística general*. Editorial Seix Barral.
- Jaspert C. (1993). *Cifras de la transcendencia*. Editorial, Alianza Editorial.
- Mora, F. (2013). *Neuroeducación. Lo que nos enseña el cerebro*. Alianza Editorial.

Martínez S. M. C. (2004). *Estrategias de lectura y escritura de textos. Perspectivas teóricas y talleres*. Cátedra

Maza Vera, G. (2009). *Mitos y leyendas de Piura y Tumbes*. Casa Editora Piuranidad.

Morán, E. (1990). *Introducción al pensamiento complejo*. Introducción de Marcelo Pakman. GREDISA.

Mujica, L. (2006). *Pachamama kawsan: aproximaciones a la naturaleza y sus cambios en Andahuaylas y Chincheros, Apurímac*. [Tesis doctoral en Antropología]. Repositorio Institucional de la Pontificia Universidad Católica del Perú. <http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/8303>

Murillo, F. J. (2008). “Enfoque, situación y desafíos de la investigación sobre eficacia escolar en América Latina y el Caribe”. UNESCO. *Eficacia escolar y factores asociados en América Latina y el Caribe*. UNESCO.

Ministerio de Educación (2018). *Marco de evaluación de la competencia lectora de PISA 2018*. Serie de soportes técnicos. Competencia, navegación, motivación, meta cognición, procesos de confiabilidad, textos, escenarios, fuentes, estrategias digitales. <https://repositorio.minedu.gob.pe/handle/20.500.12799/5907>

Obregón Rivas, A. (2020). *La oralidad como parte y fuente de conocimiento en los procesos pedagógicos de la comunidad indígena Del Resguardo La Asunción*. [Trabajo final de maestría para optar al título de Magister en educación con énfasis en literatura]. Repositorio de la Universidad Nacional de Colombia]. [d7ae1cc3-e2f9-4253-859a-8c75f533b203.pdf](https://repositorio.unal.edu.co/handle/document/107401) ([unal.edu.co](http://unal.edu.co))

Ong, W. (2006). *Oralidad y escritura. Tecnología de la palabra*. Fondo Editorial Cultura Económica.

- Piccolo I. (2015). *La Hazawiya: Cuento de tradición oral yemení*. [Tesis doctoral de investigación para optar el grado de doctor]. Repositorio Institucional Universidad Autónoma de Madrid. [La hazawiyya cuento de tradición oral yemení \(uam.es\)](http://uam.es)
- Polia, M. (1989). *Las lagunas de los Encantos*. CEPESER, Gráfica Bellido.
- Platón (2018). *Platón*. Editorial GREDOS.
- Rojas, I. (1999). *Teoría de la comunicación*. Universidad Nacional Federico Villarreal. Escuela Universitaria de Educación a Distancia.
- Rubina, C. (2006). Tradición oral peruana. Literaturas ancestrales. *Lexis*, 30(1), 185-192.
- Saavedra, E (2009). *Oralidad, cosmovisión y resistemncia cultural en el discursos chamánico andino*. [Tesis de pregrado] Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Salazar, N. (2015). *Tradición oral y memoria colectiva en la novelística de Ciro Alegría*. [Tesis doctoral en Literatura]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. <https://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/20.500.12672/4588>
- Sánchez- García, J. (2020). “Estudio de caso sobre el desarrollo de competencias emocionales y la construcción de la identidad personal en un centro de Educación Secundaria”. *Revista Complutense de Educación*, 31(4), 403-412. <https://doi.org/10.5209/rced.65396>
- Sánchez, L. A. (1981). *La literatura peruana. Derrotero pata una historia cultural del Perú. Tomo I*. (5ta ed.). Editorial Juan Mejía Baca.
- Sánchez L. C. (1998). *Siete anotaciones para una crítica de la crítica literaria colombiana de fin de siglo*. En: *Opiniones de una década*. (p. 34). El Astillero. <http://bit.ly/1Pc7dDw>

Silva-Santisteban, R. (2008). *Antología General de la traducción en el Perú*. I Prosa : Siglos XVI-XIX. Editorial Universitaria. Universidad Ricardo Palma.

Silverman G. P. (2014). *Los signos del imperio. La escritura pictográfica de los incas*. (Tomo I y II). Biblioteca Abraham Valdelomar.

UNESCO (2019). Reseña: *Replantear la educación ¿Hacia un bien común mundial?*  
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000232697>

Taylor, G. (2003). *Huarocharí. Ritos y tradiciones*. IFEA- Luuvia Editores.

Yauri, M. (2000). *Leyendas Ancashinas. La magia y el encanto del Ancash milenario*. Nueva Edición.

Yanez, J. (2002). *Yanantin: La filosofía dialógica intercultural del Manuscrito de Huarocharí*. Ediciones Abya-Yala.

## IX. ANEXOS

## Anexo A. Matriz de consistência

La incidencia de la enseñanza de discursos míticos, en la comprensión lectora de los estudiantes de literatura de UNFV, 2021.				
Autor: Dimas Arrieta Espinoza				
Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variable 1 independiente	
¿En qué medida la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021?	Determinar los efectos de diez discursos míticos fundacionales del Perú, en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.	Los diez discursos míticos fundacionales del Perú inciden significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.	<b>La enseñanza de los discursos míticos fundacionales</b>	
			<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
			Creacionismo	Seres omnipotentes que crean objetos de la nada
¿En qué medida los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales son seres omnipotentes que crean objetos de la nada y ayudan a desarrollar el nivel literal de la comprensión lectora	Revisar los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales donde intervienen seres omnipotentes que crean los objetos de la nada en el nivel literal en la comprensión lectora de los estudiantes del	Los diez discursos míticos fundacionales del Perú inciden significativamente porque son seres omnipotentes que crean objetos de la nada en el nivel literal de la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la	Animismo	Toda la materia está dotada de ánima
			Recurrencia	Creación y recreación de seres racionales e irracionales
Específicos				



de los Estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021?	cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.	Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.		
			<b>Variable 2 Dependiente</b>	
			Comprensión lectora de los estudiantes de literatura	
			<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
¿En qué medida la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales ayuda a entender que toda materia está dotada de ánimo en el nivel inferencial de la comprensión lectora en los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021?	Encontrar los efectos en la enseñanza de los diez discursos míticos fundacionales que ve toda materia está dotada de ánimo en el nivel inferencial de la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.	Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente en que toda materia está dotada de ánimo en el nivel inferencial de la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.	Literal	Reproducción textual
¿En qué medida, la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales a entender que creación y recreación de seres racionales e irracionales ayudan desarrollar en el nivel crítico-analógico de la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de	Revisar los efectos de la enseñanza de diez discursos míticos fundacionales en el nivel crítico analógico que la creación y recreación de seres racionales e irracionales de comprensión lectora de los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la	Los diez discursos míticos fundacionales del Perú, inciden significativamente con la creación y recreación de seres racionales e irracionales significativamente en el nivel crítico-analógico en la comprensión lectora en los estudiantes del cuarto años de la Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades de la	Inferencial	Descubrimiento de lo desconocido a partir de lo conocido
			Crítica	Valorar los hechos y confrontarlos a otros similares

Humanidades de la Universidad Nacional Federico Villarreal 2021?	Universidad Federico Villarreal 2021.	Universidad Nacional Federico Villarreal 2021.		
--	--	---	--	--

## Anexo B. Instrumentos de recolección de datos

### CUESTIONARIO para medir la Validez y Confiabilidad

EXORDIO: Invitación cordial....

Gracias por tu colaboración.

#### I. Datos sociodemográficos:

Edad: .....

Sexo: ( ) masculino ( ) femenino

Lugar de procedencia: Escuela de Literatura de la Facultad de Humanidades.

#### II. Encuesta: Lee con atención y marca con X en el recuadro que elijas, considera:

4. Totalmente de acuerdo

3. De acuerdo

2. En desacuerdo

1. Totalmente en desacuerdo

N°	Ítems	4	3	2	1
<b>Variable 1</b>					
<b>Dimensión 1: Creacionismo</b>					
1	Las lagunas Huarinas, creadas por un ser omnipotente que fue Huaylingas.	4	3	2	1
2	Llegó desde el mar y se hizo omnipotente transformando el mundo de los Mochicas, el enviado Naylamp.	4	3	2	1
3	Walak es un ser omnipotente del mundo piurano porque él es: “El ojo lumínico que nos mira desde la lejanía.”	4	3	2	1

4	El mundo moche donde está la construcción prehispánica de Chan Chan. De allí salió un personaje omnipresente como Tacaymano.	4	3	2	1
5	Antes que Pachacamac fue Cuniraya Huiracocha, un ser omnipotentes que pertenece a referentes culturales de Lima.	4	3	2	1
<b>Dimensión 2: Animismo</b>					
1	El animismo que tienen las lagunas Huaríngas están provistas de estas características de fuerza y poder.	4	3	2	1
2	El animismo de los cerros: Pariacaca y Witiligún de Huancabamba, son personajes que tiene vida en los rituales de los curanderos, conforman el antiguo reino de Caxas.	4	3	2	1
3	El mundo limeño prehispánico estaba dotado de animismo según el Manuscrito de Francisco De Ávila.	4	3	2	1
4	En qué discursos míticos hay animismo prehispánico, como es de Hallalo Carhlincho.	4	3	2	1
5	En hay animismo prehispánico por son discursos míticos prehispánico ...	4	3	2	1
<b>Dimensión: Recurrencia</b>					
1	El discurso mítico Norteño, la recurrencia de creación y recreación, en seres racionales e irracionales aparecen en cada momento.	4	3	2	1
2	La recurrencia desde el inicio hasta el fin, está en el “dios del agua” que es Kon.	4	3	2	1
3	En el discurso Huari-Chavín está la recurrencia representada que son la Estela de Chavín.	4	3	2	1
4	Son personajes de recurrencia, que solo están en la racionalidad andina, los mitos fundacionales prehispánicos.	4	3	2	1
5	Un personaje de recurrencia que identifica a los limeños es Pachacamac.	4	3	2	1
<b>Variable 2</b>					
<b>Dimensión: Literal</b>					
1	Juzga aplicando el nivel literal, el gran Sininés, como personaje principal en el discurso fundacional de las Huaríngas.	4	3	2	1
2	La naturaleza narrativa del discurso “Tumbe y su linaje” según el nivel literal, es un cuento.	4	3	2	1

3	La naturaleza y secuencia lineal del mito Naylamp, según el nivel literal, es un cuento.	4	3	2	1
4	Los lugares donde suceden los hechos en el mito Naylamp, según el nivel literal, Lambayeque.	4	3	2	1
5	Sucedió primero en el mito de Tacaynamo, según tu nivel literal de la comprensión lectora, vino en el mar en barcos de totora.	4	3	2	1
<b>Dimensión Inferencial</b>					
1	Conjetura sobre sucesos ocurridos de violación ocurren, según el nivel inferencial en el discurso en el mítico de “Cuniraya y Cavillaca.	4	3	2	1
2	La infidelidad a la cultura son los efectos y motivaciones internas de los personajes, en mito del Naylamp en el nivel inferencial...	4	3	2	1
3	Deduciendo aplicación, el nivel inferencias, las grandes enseñanzas en el El En el discurso mítico Huari-Chavín son los conocimientos	4	3	2	1
4	Según el nivel inferencial los fenómenos climáticos que se sucedieron y registraron en el mito de Naylamp, de los mochicas, el fenómeno del niño.	4	3	2	2
5	Según mito de Kon, dios del agua, deduce con el nivel inferencial que es un mirto transversal costeño.	4	3	2	1
<b>Dimensión: Crítico -analógico</b>					
1	Los discursos míticos, en el Norte del Perú, juzga la verosimilitud o valor, desde el nivel crítico analógico y son paganos, racionalidad andina, y todas las anteriores. .	4	3	3	1

2	En el discurso mítico “Cuniraya Viracocha”, juzga la realización del texto por qué pertenece a Lima, desde nivel crítico-analógico, de la comprensión lectora, presencia de Pachacamac.	4	3	2	1
3	La actuación de los personajes en el discurso “Tumpe y su linaje” desde el nivel crítico-analógico es otra y única historia.	4	3	2	1
4	Es una visión prehispánica los textos leídos de los 10 diez discursos míticos. ...	4	3	2	1
5	Los contenidos vertidos, en los diez discursos míticos, lo aplicaría en mi vida como consejos, orientaciones, visión de una historia y todas las anteriores.	4	3	2	1

## Anexo D: Fichas de validación de los instrumentos de investigación



UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL

ESCUELA UNIVERSITARIA DE POSGRADO

### FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

#### JUICIO DE EXPERTOS

#### I. DATOS GENERALES

1.1. Apellidos y Nombres: Augusto Ruiz Zevallos

1.2. Grado académico: Doctor en Historia

1.3. Cargo e institución donde labora: Universidad Nacional Federico Villarreal

1.4. Nombre del instrumento motivo de evaluación:

1.5. Autor(A) de Instrumento: Dimas Arrieta Espinoza

1.6. Criterios de aplicabilidad: Válido aplicar

a. De 01 a 09: (No válido, reformular)      d. De 16 a 17: (Válido, precisar)

b. De 10 a 12: (No válido, modificar)      e. De 18 a 20: (Válido aplicar)

c. De 13 a 15: (Válido, mejorar)

#### II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

INDICADORES DE EVALUCIÓN DEL INSTRUMENTO	CRITERIOS CUALITATIVOS CUANTITATIVOS	Deficiente (01-09)	Regular (10-12)	Bueno (13-15)	Muy Bueno (16-17)	Excelente (18-20)
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje comprensible.				X	
2. OBJETIVIDAD	Está adecuado a las leyes y principios científicos.				X	
3. ACTUALIDAD	Está adecuado a los objetivos y las necesidades reales de la investigación.					X
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.			X		
5. SUFICIENCIA	Toma en cuenta los aspectos metodológicos esenciales			X		
6. INTENCIONALIDAD	Esta adecuado para valorar las variables de la Hipótesis.			X		

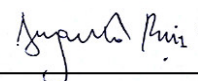
7. CONSISTENCIA	Se respalda en fundamentos técnicos y/o científicos.			X		
8. COHERENCIA	Existe coherencia entre los problemas objetivos, hipótesis, variables e indicadores.				X	
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde una metodología y diseño aplicados para lograr probar las hipótesis.				X	
10. PERTINENCIA	El instrumento muestra la relación entre los componentes de la investigación y su adecuación al Método Científico.				X	

**VALORACIÓN CUANTITATIVA (TOTAL X 0.4): ...17.....**

**VALORACIÓN CUALITATIVA: .....**

**OPINIÓN DE APLICABILIDAD: .....**

Lima, 11 de noviembre del 2021



DNI N.º 07581410 Telf.: 997138492 FIRMA DEL EXPERTO INFORMANTE





**UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL**

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE POSGRADO**

**FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN**

**JUICIO DE EXPERTOS**

**III. DATOS GENERALES**

- 3.1. Apellidos y Nombres: Salazar Mejía, Nécker  
 3.2. Grado académico: Doctor en Literatura peruana y latinoamericana  
 3.3. Cargo e institución donde labora: Docente de la Universidad Nacional Federico Villarreal  
 3.4. Nombre del instrumento motivo de evaluación: Instrumento de recolección de datos  
 3.5. Autor(A) de Instrumento: Dimas Arrieta Espinoza  
 3.6. Criterios de aplicabilidad:  
 d. De 01 a 09: (No válido, reformular) d. De 16 a 17: (Válido, precisar)  
 e. De 10 a 12: (No válido, modificar) e. De 18 a 20: (Válido aplicar)  
 f. De 13 a 15: (Válido, mejorar)

**IV. ASPECTOS DE VALIDACIÓN**

INDICADORES DE EVALUACIÓN DEL INSTRUMENTO	CRITERIOS CUALITATIVOS CUANTITATIVOS	Deficiente (01-09)	Regular (10-12)	Bueno (13-15)	Muy Bueno (16-17)	Excelente (18-20)
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje comprensible.				X	
2. OBJETIVIDAD	Está adecuado a las leyes y principios científicos.				X	
3. ACTUALIDAD	Esta adecuado a los objetivos y las necesidades reales de la investigación.					X
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.					X
5. SUFICIENCIA	Toma en cuenta los aspectos metodológicos esenciales				X	
6. INTENCIONALIDAD	Esta adecuado para valorar las variables de la Hipótesis.					X

7. CONSISTENCIA	Se respalda en fundamentos técnicos y/o científicos.				X	
8. COHERENCIA	Existe coherencia entre los problemas objetivos, hipótesis, variables e indicadores.					X
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde una metodología y diseño aplicados para lograr probar las hipótesis.					X
10. PERTINENCIA	El instrumento muestra la relación entre los componentes de la investigación y su adecuación al Método Científico.				X	

**VALORACIÓN CUANTITATIVA (TOTAL X 0.4): 18**

**VALORACIÓN CUALITATIVA: El instrumento es válido.**

**OPINIÓN DE APLICABILIDAD: El instrumento es aplicable para los fines de la investigación.**

Lima, 11 de noviembre del 2021



DNI N.º 06228350 Telf.: 988259796 FIRMA DEL EXPERTO INFORMANTE



**UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL**

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE POSGRADO**

**FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN**

**JUICIO DE EXPERTOS**

**V. DATOS GENERALES**

5.1. Apellidos y Nombres: Leonardo Loayza, Richard Ángelo

5.2.

5.3. Grado académico: .....Doctor

5.4. Cargo e institución donde labora: Jefe de la UIIE de la Facultad de Humanidades...

5.5. Nombre del instrumento motivo de evaluación: ...

5.6. Autor(A) de Instrumento: ....

5.7. Criterios de aplicabilidad:

g. De 01 a 09: (No válido, reformular) d. De 16 a 17: (Válido, precisar)

h. De 10 a 12: (No válido, modificar) e. De 18 a 20: (Válido aplicar)

i. De 13 a 15: (Válido, mejorar)

**VI. ASPECTOS DE VALIDACIÓN**

INDICADORES DE EVALUCION DEL INSTRUMENTO	CRITERIOS CUALITATIVOS CUANTITATIVOS	Deficiente (01-09)	Regular (10-12)	Bueno (13-15)	Muy Bueno (16-17)	Excelente (18-20)
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje comprensible.					X
2. OBJETIVIDAD	Esta adecuado a las leyes y principios científicos.					X
3. ACTUALIDAD	Esta adecuado a los objetivos y las necesidades reales de la investigación.					X
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.					X
5. SUFICIENCIA	Toma en cuenta los aspectos metodológicos esenciales					X
6. INTENCIONALIDAD	Esta adecuado para valorar las variables de la Hipótesis.					X

7. CONSISTENCIA	Se respalda en fundamentos técnicos y/o científicos.				X	
8. COHERENCIA	Existe coherencia entre los problemas objetivos, hipótesis, variables e indicadores.				X	
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde una metodología y diseño aplicados para lograr probar las hipótesis.				X	
10. PERTINENCIA	El instrumento muestra la relación entre los componentes de la investigación y su adecuación al Método Científico.				X	

**VALORACIÓN CUANTITATIVA (TOTAL X 0.4): ...18.**

**VALORACIÓN CUALITATIVA: .....Óptima...**

**OPINIÓN DE APLICABILIDAD: .....Aplicable**

Lima 09 de noviembre... del 2021



DNI No 29426913 Telf.: 960716093  
INFORMANTE

---

FIRMA DEL EXPERTO

**Anexo E. Cronograma de actividades**

ACTIVIDADES		OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	ENERO	FEBRERO	MARZO
1	Revisión de las normas de la ofic. Grados	■					
2	Redacción de los antecedentes actualizados		■				
3	Marco teórico		■	■			
4	Revisión 1 del asesor			■			
5	Revisión y mejora del método			■			
6	Aplicación del instrumento				■	■	■
7	Recopilación de los datos y digitación					■	■
8	Revisión 2 del asesor						■
9	Tratamiento estadístico						■
10	Redacción de informe						■

11	Revisión de estilo y de las normas APA.																								
12	Revisión 3 del asesor																								

**Anexo F: Presupuesto de la investigación****BIENES**

-laptop 2 600.00
-impresora 500.00
-papel 200.00
-tinta 100.00
-lapiceros 50.00
-plumones 50.00
-USB 60.00
-Discos compactos 60.00

**Total, rubro 3 620.0****SERVICIOS**

-apoyo secretarial 500.00
-movilidad 300.00
-apoyo labor estadística 500.00
-viáticos 500.00
-impresiones 200.00
-fotocopias 150.00

**Total, rubro 2 220.00****Total 5 820.00**

**Fuentes de financiamiento**

Las fuentes serán autofinanciadas por el autor de la tesis. Presupuesto de investigación